



- 移民面談翻譯
- 口譯陪同, 電話翻譯
- 移民材料翻譯
- 委託書政府認證
- 工卡、綠卡、各類申請表格填寫

626-999-7215 (張女士/Betty Zhang)
1049 E. Valley Blvd, #A115, Rowan & Stan Gabriel, CA 91776
(金邊廣場內)



A2

吹哨人作證
推特遭特務滲透



B4

天壇
人神相通的聖殿

聲明

20年來,《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙,提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生,也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明,本報只供取閱,勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙,如發現偷報等現象,請向本地報社舉報,感謝您的熱心幫助。

專訪 專家揭秘三峽水庫

「空調」效應引質疑 水利專家王維洛博士講述歷史真相

◆ 記者李靜汝採訪報導

今年夏季,三峽重慶庫區出現了嚴重的酷暑天氣,引發了人們對三峽水庫是個大空調的再次爭議。《看中國》記者就此採訪了旅居德國著名環保生態學、水利工程學專家王維洛博士。

三峽水庫有大空調效應由來

王維洛在採訪中,首先澄清了三峽水庫大空調的結論是怎麼來的。「由於今年的酷暑出現,有人就翻出來2002年,《重慶晚報》曾經登載過一篇文章,說南京地理所的虞孝感教授主持了一個科研題目,持續了五年。經過研究,結論是,三峽水庫可以使三峽庫區,特別是重慶(三峽庫區分兩個庫區,一個是湖北庫區,一個是重慶庫區。湖北庫區小,重慶庫區大),夏季的最高溫度能夠減少多度,這就是夏涼的作用。冬天的時候,它能夠把你的溫度升上去,就起到一個冬暖夏涼的一個作用。很多人在網上就罵了,這些專家是甚麼樣的專家,說的比較氣憤。在中國你罵罵專家還可以,你不能罵領導。

其實我也知道虞孝感教授,他曾經寫過一篇文章,或者發表過一個聲明,說他從來沒有對記者說過這段話,他也沒有主持過這樣的一個研究。

虞孝感教授寫了這篇文章以後,我也寫了一篇文章,說三峽工程是個大空調的不是虞孝感教授,而是方子雲教授在他寫的一本書裡頭,這本書叫做《生態與環境》,這是一套系列的書。這套書出版的時間是1992年的12月。方子雲教授出任了三峽工程



王維洛

著名環保生態學、水利工程學專家



三峽工程它並沒有起到夏涼的作用



2006年,四川、重慶等地遭遇大旱及高溫。

可行性研究。可行性研究裡面分14個組,其中有一個組,它是專門研究三峽工程對生態環境影響的,叫生態環境組。這個組的組長叫馬世駿,顧問是侯學煜。方子雲教授是副組長,副組長還有很多。當時是三峽工程可行性論證裡面最大的一個組。在方子雲寫的這本書裡就寫到了三峽工程上馬以後,三峽庫區的氣溫就會得到改變,就冬暖夏涼了。夏季的最高溫度可以降低4攝氏度,冬天的最低溫度可以提高3度。」

三峽水庫運行後極端溫度升高

王維洛進一步指出:「因為2003年是三峽水庫第一次投入運行。2006年的時候,四川包括重慶就出現了大旱,也出現了高溫。就是說三峽水庫已經投入運行了,出現了高溫。當時2006年最高的溫度是44.5度,比今年的45度低0.5度。三峽工程上馬之前,中國有統計數

據的最高溫度是42.5度,比42.5度要高出2度。就是說三峽工程它並沒有起到夏涼的作用。

到了今年的時候,它的溫度又繼續再升高0.5度,出現了45度。如果按照方子雲教授他書上所寫的,能夠降低4度的話,那麼今年應該只有41度,就不會有這麼一個酷暑。但是,如果按照中共一些專家的解釋,他會這麼倒過來解釋。說如果沒有三峽工程的話,今年可能是49度。它老是這樣說的,如果沒有中國共產黨的話,中國人早就餓死了。他們是用這種話,說歷史選擇了我們,你們沒有餓死,是因為黨的領導,它是倒過來講的。你也可以說歷史選擇了三峽工程,如果沒有三峽工程,沒有這個減4度的話,那現在是49度,他們也許會這樣解釋。」

第一個三峽工程對環境影響報告結論-弊大於利

據王維洛披露,第一個三峽

工程對環境影響報告的結論,是弊大於利。

「大家都知道現在世界上做一個大的工程,要做工程對環境的影響報告,這已經成為一種制度了。

三峽工程它有兩個報告。第一個報告,當時就是1986年開始的三峽工程可行性研究報告,生態環境組的結論是,三峽工程對生態環境的影響是弊大於利,後面又加了一句說,但是,一些弊病是可以通過人為的措施加以限制。

顧問侯學煜教授,他不同意後面加這句,他說就是弊大於利,沒有甚麼一些弊病是可以通過人為的措施加以限制的。他的理由是甚麼?他說我們對於三峽工程,它所造成的對生態環境的負面影響,很多是我們現在還不知道的,還沒有認識清楚的,就是這些弊病在哪裡?我們怎麼能夠提出所謂的措施來限制它的這個弊病?

所以侯學煜教授他沒有在這個報告上簽字。還有一個人也沒有簽字,他叫陳昌篤教授,是北京大學的。這個三峽論證報告裡一共有12個人沒有簽字,他們是其中的2個。

就說當時在生態環境組裡頭,馬世駿教授和侯學煜教授兩個人意見不同。馬世駿教授說弊大於利,後面要加這麼一句,否則的話領導通不過的,因為當時領導給馬世駿教授施加了壓力。侯學煜教授就堅決不同意。

1988年的10月分,三峽工程論證報告就結束了,這十四個組都到大會上去做報告。

在方子雲教授代表生態環境組做的報告中,他沒有說夏季高溫的時候可以降低4度,在冬天可以升高3度的這麼一個結論。但是裡面提到了,在冬季可以提高0.5度。沒有提有冬暖夏涼的這麼一個效果。」

→ 下轉 A7

圖片來源:三峽水庫:TPG/GETTY IMAGES;王維洛:受訪者提供;重慶大旱:CHINA PHOTOS/GETTY IMAGES;梅南德斯:公有領域

星河地產

不管你對市場是否熟悉, 都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話: 510-366-0071



陶振華
(JASON TAO)
DRE:01869132

舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位,具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇,保護您的最大投資利益,並為您提供買前售後各種服務。

吹哨人作證 推特遭特務滲透

【看中國記者肖然綜合報導】9月13日，美國參議院司法委員會傳喚前推特安全主管詹科（Peiter Zatko）作證。他表示，聯邦調查局曾告知推特至少有一名中共特務在為其工作，有員工擔憂中共會蒐集推特用戶的數據。路透社當天的報導也顯示，中共已經成為推特的最大客戶。

參議員格拉斯利（Chuck Grassley）在聽證會開場白中表示，吹哨人詹科的舉報表明，推特獲悉至少一名中共特務在這家社交媒體公司工作。

詹科去年被推特解僱，他在聽證會上表示，一些推特員工擔心中共政府可能會蒐集公司用戶的數據。他指的是路透社9月13日的報導，其詳細描述了公司團隊的內部衝突，一些團隊希望最大限度地從中國廣告商那裡獲得廣告收入，另一些則憂懼在地緣政治緊張局勢加劇之際，在中國開展業務。

格拉斯利表示，詹科在舉報中指出，美國聯邦調查局（FBI）已向推特通報該公司內部至少有一名中共特務。

詹科作證時也表示，在他被解僱的前一週，得知中共國家安全部（MSS）的一名特務在推特的工資單上。

目前尚不清楚這位中共代理人是否仍在該公司工作。



2022年9月13日，推特前安全主管詹科在美國參議院數據安全司法委員會作證。詹科稱，推特廣泛的安全故障對用戶的隱私和信息構成了安全風險，並可能危及國家安全。（Kevin Dietsch/Getty Images）

詹科在證詞中說，他回溯了與另一位高管擔心公司內部有外國代理人的相關談話，那位高官說：「嗯，既然已經有了，再多有甚麼關係？」

據路透社報導，9月13日下午大多數推特股東投票接受馬斯克的收購。馬斯克最初與推特的440億美元收購協議，包括以每股54.20美元的價格購買股票，但現在其股價已跌至41美

元左右。

路透社9月13日發文稱，已針對2020年至2022年的政府招標等文件審查，並發現推特在官方媒體廣告禁令下給予中共地方當局特別豁免權，允許其大肆購買推特廣告，來宣傳景點和文化經濟成就。雖然豁免應於3月取消，但中共地方當局的廣告仍在推特上持續刊登。

知情人士向路透社披露，為

了與谷歌和臉書爭奪廣告業務，推特的中國銷售團隊積極向中共地方政府示好。此外，中國的遊戲、電子商務和科技公司，也是推特的主要客戶。

推特向中國客戶銷售的海外廣告估計「每年數億美元」。推特大中華區董事總經理蘭（Alan Lan），領英（LinkedIn）簡歷（現已被刪除）顯示，自2014年以來，推特中

國區的收入增長了800倍，是全球增長最快的地區。

詹科作證時說，推特不願放棄中國這個廣告收入增長最快的海外市場。他在7月向監管機構的投訴中稱，推特高管知道接受中共的資金，可能威脅到中國用戶。

有媒體報導顯示，在大量購買推特廣告的同時，中共也加大了逮捕在推特上發表異議人士的力度。過去三年，中共法院以使用推特等外國平臺批評當局為由，判處了數十位中國公民。

格拉斯利指出，推特首席執行官阿格拉瓦爾拒絕出席聽證會，擔心這可能影響到與馬斯克的收購案訴訟。10月17日，推特和馬斯克將對簿公堂。

推特早前起訴馬斯克，而馬斯克則反訴推特歪曲虛假和垃圾郵件帳戶的數量。

特拉華州的一名法官在近日裁定，馬斯克可以將詹科的舉報聲明納入訴訟，但拒絕了他暫停訴訟的請求。參議院司法委員會質疑詹科指控推特在2011年與聯邦貿易委員會就不當處理用戶數據達成和解中，誤導監管機構。

從那以後，Twitter「在基本的安全性、完整性和隱私系統方面取得了有意義的小進步」，詹科於7月向監管機構提交的投訴稱。

推特曾表示，詹科因「領導不力和表現不佳」而被解僱，他的指控似乎旨在傷害Twitter。

北京3獨立傳播鏈96人確診

【看中國記者黎小葵綜合報導】中共官方12日公布新增COVID-19病例1094例，其中本土病例949例。由於北京即將召開二十大，當局再將防控措施升級，嚴禁外地進京者7天內聚餐聚會，同時需3日2檢。此外，各地因防止病毒持續蔓延，也在進行無止境封控，民怨四起。

中共二十大將於10月16日在北京召開，但當地近來卻爆發校園群聚感染。北京衛健委12日通報，北京市前一天新增15例本土確診，其中13例發生於校園，分別是中央民族大學附屬中學2例、北京化工大學昌平校區7例、中國傳媒大學4例。在11日疫情報告中，北京新增10例確診和無症狀病例，中國傳媒大學就占9例。

《北京晚報》12日報導，目前中國傳媒大學仍實行「區域封閉，足不出戶」，多個宿舍和餐廳已被劃為中高風險區，共640名師生與員工被送往集中隔離點。

據央視報導，北京官方12日下午召開新聞發布會，北京市疾控中心副主任劉曉峰通報，北京3所學校的聚集性疫情累計感染者至少96例。

對此，北京市府已宣布，凡進京者抵京後7日內不得聚餐、聚會，更不可前往人群密集場所。同時進京者還得3日2檢，即抵京24小時內完成首次核酸檢測，間隔24小時後、抵京72小時內完成第二次核酸檢測。

除了北京市，中國其他地區的疫情也沒「清零」。據中共衛健委12日通報，中國11日新增確診226例，其中本土病例164例。本土病例包括四川81例、廣東17例、北京15例、內蒙古15例、西藏10例等。

據彭博社報導，中共二十大前夕，當地嚴防武漢肺炎爆發感染潮，結果導致各地陸續出現物資短缺現象。例如，新疆因疫情封鎖傳出物資短缺、封鎖環境惡劣，對此伊犁副州長劉慶華也於

9日承認，部分民眾因封鎖而無法就醫，食物分配也有問題。

貴州省貴陽市號稱「中國最大小區」的「花果園」，近日也因疫情影響而被封鎖，隨後傳出不少民眾面臨斷糧危機。

此前的上海市與最近的四川省省會成都市，也出現食品安全和供應鏈中斷。廣東省深圳市福田村10日凌晨，則有約3萬名村民聚集，抗議當局無止盡封控，高喊解封。當局出動約200名特警、警察，最後武警部隊也到現場。

據一名村民說，自今年年初開始，該村陸續被封太多次，民眾積怨已久。村民大多是打工族，既不能上班，房租和菜價又貴。

另外，海南省官方宣布，全面實現「高質量社會面清零目標」，但官方原先喊出8月12日達成社會面清零目標，延遲了近1個月才實現。

四川省成都市也曾喊出一週內達到全市「社會面清零」，但封城期限卻一延再延。

蓬佩奧發視頻 與華人對話

【看中國記者肖然綜合報導】美國保守派智庫哈德遜研究所（Hudson Institute）9月13日在新聞會上宣布，前國務卿蓬佩奧將在油管（YouTube）發布系列視頻（中文字幕），與中國人民直接對話。

哈德遜研究所中國中心顧問委員會主席蓬佩奧13日發布首支視頻。他表示：「中共自稱代表中共以及中華文明，這連共產黨自己都知道是謊言，因為若中共政府真心認為自己代表中國人民，北京不會花費比國防支出還高的預算來鎮壓及監控他的子民。」

「我們製作這些視頻的目的很簡單：那就是直接與中國人民談論中美關係……因為中共不代表中國人民。」蓬佩奧在視頻中說。

「對於中共來說，你們——中國人民，是它最大的敵人。我知道這個判斷是正確的，因為我與中共領導人的所有互動

都讓我相信，中共真正關心的是如何保持對中國人民的控制。」前國務卿說。

「中共憎恨美國，因為他們擔心中國人民會受到美國的自由民主榜樣的啟發，而美國是這個世界上最古老的、最有影響力的民主國家。」視頻中說：「我知道勇敢的為自由而戰的華人的事蹟，如香港的陳日君主教和黎智英先生，以及無數追責中共的華人。」

川普時期國務卿蓬佩奧的中國政策規劃首席顧問余茂春擔任中國中心主任。他在新聞會上說，中國中心希望和中國人民有更深度的交流，因為中共政府並不代表中國人民，余茂春相信蓬佩奧的視頻通過推特和微信在華人中發酵。

余茂春在新聞會上表示，系列視頻將討論人權、臺灣、新疆等美中過去避免探討的議題，中國人民對這些議題的內容有知情權。中國民眾需要加入這樣的討論。

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費! 痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #104 Rosemead,CA 91770

習近平再改黨章 提升權威

【看中國記者苗薇綜合報導】中共十九大修改黨章，把「習近平新時代中國特色社會主義思想」正式寫入黨章。中共政治局日前公布，討論新的黨章修正案。有分析指，為樹立習近平在意識形態上的絕對權威；二十大「習近平思想」將寫入黨章，與「毛澤東思想」並駕齊驅。

據中共中央政治局會議9月9日公布的內容，「要把二十大報告確立的重大理論觀點和重大戰略思想寫入黨章」，公告未透露黨章修改的具體內容。

港媒《星島日報》9月10日引述分析人士報導，所謂重大理論觀點寫入黨章，應該是把「兩個確立」寫入黨章，以進一步提高習近平的權威。

「兩個確立」是指「確立習近平同志黨中央的核心、全黨的核心地位；確立習近平新時代中國特色社會主義思想的指導地位」。「兩個確立」於去年底召開的中共十九屆六中全會上提出。

法廣評論稱，習近平謀劃長久執政為時已久，2017年把「習近平新時代中國特色社會主義思想」寫入黨章，2018年修憲，取消了國家主席任期制，這意味著習近平長期，甚至終身執政的障礙被掃清了。現在，二十大臨



2022年7月1日，習近平在香港發表講話。（Getty Images）

近，中共中央政治局宣布研究黨章修正案，以備二十大通過，顯然，習近平為終身執政，一步步做出體制的準備。

英媒路透社報導稱，一些觀察人士說，二十大將修改黨章，可能將「習近平新時代中國特色社會主義思想」直接修短為「習近平思想」，使「習思想」成為繼毛澤東思想、鄧小平理論之後，以中共領導人命名的中共指導思想，意味著習近平的地位將與毛

鄧並駕齊驅，樹立習近平在意識形態上的絕對權威。

《北京之春》榮譽主編胡平，對自由亞洲電臺表示，二十大上，中共黨章將在進一步突出習近平思想方面進行修訂。他談到一種可能性說：「現在習近平思想全稱很囉嗦，『習近平新時代中國特色社會主義思想』，所以可能把中間那些都去掉了，就變成『習近平思想』。那當然就意味著再升了一步，和毛澤東思想完全並

駕齊驅了。」

在美國的知名民運人士魏京生則認為，目前習近平推行新冠疫情清零政策，並在外交上和西方關係惡劣，導致中國出現人權災難，且經濟狀況越發不良，因而引起了中國民間和中共黨內不少人的批評。目前還無法斷言習近平是否真的地位穩固。儘管習近平會有將自身連任寫入黨章的企圖，但是：「他現有的地位不是人們吹噓中的那麼穩固，應該是

很不穩固。所以他現在有必要開這個政治局會議，給自己造勢。」

中國時政觀察人士大康，在9月11日的自媒體節目中也稱，習近平會在二十大連任，但習近平所走的路線在中共黨內遭到了嚴重挑戰。

大康認為，中共此次修改黨章就是為習近平而修；在新華社的通稿中，習近平的名字出現了6次，其中3次都是「以習近平為核心的黨中央」等字句。他認為，從為習近平修改黨章和上述這些字句中可以看出，習近平的地位現在已經得到了確認，也就是習近平會在二十大連任。

但他也認為，習近平路線在中共黨內遭到了嚴重挑戰。他說，通稿中沒有提到對習近平的個人崇拜，也沒有提到所謂習思想，但卻提到了「改革開放」；而8月30日的政治局會議通稿中，通稿都沒提到「改革開放」，並且這次也絲毫沒有像上次那樣提到習近平在二十大要達成的目標，這些都出人意料。

他表示，現在中共內部各派可能沒有辦法再阻止習近平連任，但對他所走的路線提出了很多意見，很多人暗地裡並不買帳，反對的聲音還很多。未來中共採取甚麼路線的問題，中共黨內的爭議可謂非常大。

王岐山接替者可能成爲接班人

【看中國訊】二十大召開在即，中共高層人事變動眾說紛紜，74歲的中共國家副主席王岐山，未來去向也成爲外界關注點。有港媒分析認為，王岐山有可能卸任中共國家副主席，如果習近平選擇了「年輕人」接替王岐山，那麼此人將是習近平的接班人。

中共全國人大於2018年修改憲法，廢除了國家主席、副主席任期限制，為習近平的第三任期甚至更長時間掌權鋪路。若無意外，習近平在中共二十大將連任中共總書記，明年兩會再連任國家主席。而國家副主席王岐山接下來的去留，也將牽動中共高層各派勢力的爭奪，並會對習近平人事安排帶來影響。

到明年3月已年逾74歲的王岐山，曾一度作為習近平最親密的「盟友」。王岐山在2017年卸任常委後，黨內無任何職務，不過，王岐山隨後出任中共國家副主席，屬於正國級級別，排名僅次於中共七名政治局常委，因此

外界稱其為中共第八常委。

港媒《明報》9月8日的評論文章分析，王岐山明年料將卸任，繼任者是誰？未來的副主席會否是政治局中人，還是維持局外人身分，對二十大人事安排將產生一定的影響。

文章盤點，1998年以來，中共國家副主席，均由政治局常委、中央書記處常務書記兼任，先後是胡錦濤、曾慶紅、習近平，其中胡錦濤、習近平兩人皆為接班人角色，握有實權。此後李源潮當副主席後，他只是政治局委員，該職位只是副國級的級別。直到王岐山接任，該職務回到正國級級別。

文章認為，此次二十大，如果國家副主席是王岐山模式，就不需占用政治局名額，還可延續元老政治生命；若是曾慶紅模式，因屬兼任，也不需另占名額；最不可能出現的就是胡、習模式，因為這屆難有接班人出現。反言之，如果習近平選擇了「年輕人」接替王岐山當副手，此人將是習近平的接班人。

對於王岐山和習近平的關係，9月6日，中共中央黨校教師蔡霞，在《外交政策》發表的最新的文章中，也披露了一些外界鮮為人知的細節。

蔡霞寫道，習近平掌權後，就再也不能容忍批評意見，據王岐山的朋友透露，王岐山曾建議習近平把對黨內的「八項規定」改為正式的黨內制度，「八項規定」是習近平在2012年底政治局會上提出來的，因此王岐山其實是在討好習，但習近平認為這也是某種冒犯，因為不是他自己想出來的，習近平因此當場斥責了王岐山。

文章還援引北京的一位前官員披露，當時作為七常委之一、作為習近平的長期盟友的王岐山，曾向朋友抱怨，習近平和其他常委的關係已是「君臣關係」。

蔡霞還表示，在權力運作的幕後，「他的權力受到前所未有的質疑」。此外，一系列政策失誤也讓習近平的支持者大失所望。來自菁英階層的不滿正向下擴散至地方與民間，「中共內部的暗鬥可能會愈演愈烈」。

中人壽前黨委書記被捕

【看中國訊】中國人壽保險（集團）公司前黨委書記、董事長王濱，因涉受賄、隱瞞境外存款罪被捕。此前媒體消息稱，王濱長期經營政商關係圈，浸淫於香港資本市場。王濱此前在執掌太平集團時，曾違紀導致數十億元虧損。

9月13日，中共官媒報導，中國人壽保險（集團）公司前黨委書記、董事長王濱被移送檢方起訴。日前，中共最高檢對王濱做出逮捕決定。王濱此前於今年1月8日被調查，9月1日被雙開。

中共中紀委通報稱，王濱被指既製造、放大金融風險，又大搞金融腐敗；大搞任人唯親唯私唯利，長期極度縱容、幫助其親屬進行違紀違法活動；借用管理和服務對象鉅額錢款，違規擁有非上市公司股份，干預和插手市場經濟活動。並非收受鉅額財物等。

現年63歲的王濱有過20餘年的銀行從業經歷。曾在中國人民銀行黑龍江分行、中國人民銀行辦公廳秘書處、中國

農業發展銀行籌備組辦公室、中國農業發展銀行江西分行、交通銀行北京分行等擔任要職。2012年3月，王濱由銀行業進入保險行業，任中國太平保險集團董事長、黨委書記。2018年9月，王濱任中國人壽保險（集團）公司董事長、黨委書記。

王濱落馬後，《財新周刊》報導指，王濱在任職太平集團及交通銀行時曾違紀，並涉及太平集團在港的投資平臺太平金控的投資黑洞。王濱長期涉及頻繁的香港股殼交易，因而導致太平集團出現最少數十億元虧損，最終引發王濱被舉報。

報導引述消息稱，王濱在2018年經黑龍江同鄉以百億元買入香港北角商廈作為太平集團香港新總部，該同鄉正是深圳中科创金融控股集團有限公司創辦人張偉。報導質疑，有關的北角商廈交易或涉及清洗黑錢。

張偉於2019年因涉嫌黑深圳警方拘捕，2021年11月被判處無期徒刑。

對習近平威脅小 臺媒稱汪洋或接班李克強

【看中國訊】隨著中共二十大臨近，中共政治局常委的人事變化是外界最關注的焦點之一。有臺媒報導說，中共全國政協主席汪洋與國務院副總理胡春華，被視為下屆總理的熱門人選，相比之下，汪洋接任機率大。原因是汪洋只能擔任一屆，對習近平無太多威脅性。

中央社9月13日報導，即將在明年3月卸任中共總理的李克強，其接班人選問題引起關切。展望與探索雜誌社特約研究員郭瑞華認為，中共全國政協主席汪洋與國務院副總理胡春華，被視為下屆總理的熱門人選，汪洋接任的機率大，因其只能擔任一屆，對習近平無太多威脅性。

郭瑞華接受中央社專訪時指



汪洋曾於2013年至2018年擔任中共副總理。（Getty Images）

出，由於涉及業務經驗傳承，依照過去慣例，國務院總理都由曾擔任過副總理和政治局委員或常委者出任。在可留任的中央政治局委員中，只有汪洋與胡春華符

合資格。

郭瑞華分析，汪洋較有主見，中共總書記習近平未必喜歡，但因其只能擔任一屆，對習近平無太多威脅；胡春華則較為

年輕，可擔任兩屆總理，曾經也被視為接班人，且其團系色彩濃厚，不為習近平所喜。

他認為，汪洋出任總理的機率較大，胡春華則可能擔任第一副總理。

按照「七上八下」的規定，這次的常委中年滿68歲必須離任者為全國人大常委會委員長栗戰書與國務院常務副總理韓正。因此，在政治局常委中，有2名空缺待補。

郭瑞華表示，中央書記處書記、中央辦公廳主任丁薛祥，以及國務院副總理胡春華，二十大可望入常。不過，這兩個人因為相對年輕，會給外界安排接班人的印象，認為這將勢必會影響習近平的權勢運作。

他認為，有可能會有1到2位常委離退，人選可能是王滬寧與趙樂際。王滬寧傳聞有退下之意。若成真，明年3月接任國家副主席的機率高；趙樂際則被認為與秦嶺大別墅案有牽連，但未到齡而退，去路較難安排。

至於二十大整體的接班機制會如何安排？郭瑞華指出，習近平在十九屆一中全會選出的政治局常委並未有「60後」來接班，但隨著習近平年歲的增長，早晚都會面對接班問題。

他指出，二十大至少要安排「60後」梯隊進入常委。

此外，二十大中共常委規模是延續七人體制？還是恢復九人體制？也是外界關注的熱點。有分析認為，因習近平已鞏固權力，預料二十大的政治局常委人數仍維持七人，而常委會規模對中共新的領導層很重要，可透視習近平的權力掌控程度。

中國地方政府精簡機構裁員

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國經濟下滑影響政府財政，中央和地方財政收入也大幅降低，政府隱形債務更加驚人，已經成為經濟成長的一顆「炸彈」。在這種情況下，一些地方政府開始精簡機構裁員。

據中共官媒《法制日報》發文稱，目前普遍存在的共性问题：財政供養入不敷出，財政支出主要依靠政府轉移支付，普遍存在「等、靠、要」的思維慣性；從人口與編制比看，財政供養人員比例不是很合理，存在人浮於事的問題等。

以僅有12萬人口的山西省河曲縣為例，該縣聲稱，機構改革各項任務基本完成。將36個黨政機構精簡為22個、135名領導職數精簡為114名；將186個涉改事業單位整合為40個、1964名事業編制核減為659名。

山東新聞網日前刊登題為〈喜迎二十大，山東機構職能體系實現系統性重構整體性重塑〉的文章，山東省組織部副部長高尚山披露，山東省市縣三級收回行政編制8400餘名，收回事業編制1.3萬餘名；省級統籌事業編制4.5萬名。北京當局曾多次聲稱要進行機構改革，每一任總理都會進行國務院機構改革，某些機構被裁減，但是也會組建新機構，各地方政府也隨之增減相應的分支機構。不過，這一次並非是國務院推行的機構精簡，北京當局也沒發文督促地方政府精簡機構，而是地方政府主動裁減機構及編制。



中國財政不足，地方政府開始精簡機構裁員。(Getty Images)

貴州大學學者吳先生對自由亞洲電臺說，這一次也許是國家財政出了問題，拒絕給地方政府增加撥款，基層政府才會裁員：「任何政權首先要保護的是自己內部利益的最大化。如果在這個節骨眼上，它讓這些幕僚們沒飯吃，那不是要出問題了？現在基層找上面要錢，上面沒辦法，要你們（基層）自己想辦法，那麼就撤併鄉鎮、精簡機構、裁員等等。」

地方政府的收入來源主要是三大部分，一部分是正常稅收，一部

分是轉移支付，還有一部分就是賣地收入。

在2021年，財政有盈餘的省市只有8個，由多至少依次為廣東、上海、江蘇、浙江、北京、天津、山東和福建，其餘23個省市全部都要中央財政轉移支付進行補貼。目前，中央財政轉移支付只到省一級，過去兩年由於疫情緣故，經濟增速減緩，省級收入在減少，向地級市轉移支付的能力也在減弱。過去地方政府財政對賣地收入的依賴程度很高，但從近年來的趨

勢看，土地財政收入持續下滑。

樓市疲軟導致依賴土地收入的地方政府幾乎「斷炊」。

野村證券首席中國經濟學家陸挺認為，中國地方政府因土地銷售暴跌，不得不對公務員事業單位人員減薪，甚至有國有事業單位的公務員爆料稱遭停薪3個月，而這部分人群是很多中小城市購房的主力之一，加上年輕人失業率極高，很多人不敢下決心貸款買房，「房地產行業可能會持續惡化」、「今年財政缺口非常大」。

陸挺估計，今年地方政府的賣地收入約減少40%~50%，保守估計，地方政府賣地收入比2021年減少3.5萬億元（人民幣，下同）。再加上因經濟下行造成的預算缺口大約2.5萬億元，全年財政缺口約6萬億元。

陸挺表示，房地產行業及其上下游產業鏈貢獻了中國1/4的GDP，影響巨大。過去20年以來，只要經濟不景氣，北京政府就會放鬆對房地產行業的管制，試圖拉動住房投資需求。如果不清楚房地產走勢，很難看清未來一段時間的中國經濟趨勢。

北京當局「清零」防疫政策相關的負擔，也在給地方政府財政帶來新的壓力，迫使一些地方政府控制支出，這給疲軟的中國經濟再添新憂。然而，地方政府已經動了歪腦筋，以罰款的方式進行創收。

官媒中新社8月31日報導，企業遭到地方政府吃、拿、卡、要，「辦證、檢測、現場評審都要收錢，並且要求企業請吃飯、送紅包……」文章稱，地方財政壓力要得到緩解，歸根結底要靠市場的繁榮和企業的正常發展。如果違背這一規律，不顧企業死活「薅羊毛」，無異是竭澤而漁，只能透支一個地方的未來，也傷害穩經濟大盤的根基。地方政府不僅對企業下手，一些職能部門也對小商販和百姓進行罰款以創收。

官媒《中國基金報》8月31日報導，黑龍江省大慶市一經營者進價1.2元/斤的土豆，銷售價格從1.4元/斤漲至2元/斤被罰30萬元，引發輿論關注。

香港成中企融資和資本外逃通路

【看中國記者文龍綜合報導】香港財政司長陳茂波稱，港股市值中資占比逾八成。香港國際金融中心的地位已經動搖，只成為中企融資和資本外逃的通路。



(Ruby Tang/看中國)

大灣區建設相關議題研討會，在香港、北京、廣東及澳門日前同步線上線下舉行。香港財政司長陳茂波參加研討會致詞時表示，中國大陸企業在香港的經濟占比擴大，香港已成為中國大陸企業首選的國際融資平臺，截至7月底，有約1400間中資企業在香港上市，占上市公司總數的一半；以市值計算，更占比超過八成，較2019年底的73.24%有明顯升幅。

陳茂波又說，去年底有超過600間大陸企業在港設立地區總部或辦事處，這反映中資對香港發展為國際金融中心有其重要性。

然而，根據港交所發布的業績報告，港交所上半年新上市公司共27家，絕大部分都是中資企業。總募資額為193.42億港元，較去年的2143億港元同比下降近90%，這也導致了港交所IPO（首次公開募股）募資退出全球前5的位置。

國泰君安證券國際股票資本市場部相關人士也稱，目前香港資本市場環境，可能對發行人的估值會有影響，會需要以比較低的估值來進行發行，確實導致有些企業會觀

望市場的變化來調整項目時間表。

據分析人士表示，中國公司到海外融資，一是為了融資，二是為了影響力。因為北京當局控制外匯儲備，中企想要外匯擴展海外業務愈發艱難，因此到海外融資是個渠道。在美國上市的前景也越來越不容易，因為美國證監會的規則嚴格，財務造假、不願給予審計報告的公司，都面臨被強制退市。所以，香港就成為中企青睞之地。但在「港版國安法」的作用下，香港的政商環境越來越差，國際金融中心地位也不復存在。

並且，香港是中國大陸資金逃出的首選地，大量資金的湧入也推升了香港不動產的價格。

鼎盛時期香港曾有近兩千家持牌換匯公司（貨幣兌換機構），資金逃出中國大陸，很多都是通過香港換匯公司的渠道流出。

德國正在制定新對華貿易政策

【看中國記者文龍綜合報導】德國聯邦經濟事務和氣候行動部長9月13日表示，德國政府正在制定一項新的對華貿易政策，以減少對中國原材料、電池和半導體的依賴，並承諾在與北京的貿易往來中「不再天真」。

據路透社引述消息人士說，德國聯邦政府正在考慮一系列新措施，以降低與中國做生意的緊密度。這是德國第一次明確表示將把強硬路線轉化為政策。

德國的經濟部長哈貝克（Robert Habeck）告訴路透社，中國是一個受歡迎的貿易夥伴，但德國不能允許北京當局的保護主義扭曲競爭，也不會因面臨失去生意的威脅，而停止批評侵犯人權的行為。

他接受採訪時說：「我們不能讓自己受到勒索。」

哈貝克沒有詳細透露全面的新措施，但是他表示，這些措施

將包括更仔細地審查中國在歐洲的投資，例如：基礎設施方面的投資。

路透社9月8日的報導說，德國經濟部正在考慮採取措施，包括減少甚至取消對中國的投資和出口擔保，以及不再推廣貿易展覽會。

哈貝克表示，德國必須向新的貿易夥伴和地區開放，因為許多行業嚴重依賴對華出口。

哈貝克說：「如果（中國市場）要關閉，此刻不太可能……我們將面臨極端的銷售問題。」他還補充說，經濟部致力於新的德中政策，其中大部分已經到位。他補充道：「從中你會看到不再天真了。」

他說，德國還希望更嚴格地審查比較在歐洲的投資，並表示歐洲不應該支持「一帶一路」倡議，該倡議旨在收購歐洲的戰略基礎設施，並影響貿易政策。

傳復星債務壓頂 北京急查金融風險

【看中國記者文龍綜合報導】9月13日，復星集團董事長郭廣昌表示已經回國，引發輿論對集團債務的關注。目前，北京當局要求銀行和國有企業排查復星集團的金融等風險關聯情況。

9月13日，復星集團董事長郭廣昌發布微博稱，剛剛結束了海外幾個月的差旅行程，所幸趕在颱風「梅花」之前回到了上海，這兩天正在按照防疫要求進行隔離。

目前尚不清楚郭廣昌何時出國，但復星及郭廣昌的微信公眾號透露了一些信息，郭廣昌在國內的最近一次亮相要追溯到今年1月。直到7月，復星的微信公眾號才透露了郭廣昌在歐洲考察的行程。

有市場消息稱北京市管企業收到北京國資委通知，要求梳理與復星集團的合作情況，並研判相關合



(Getty Images)

作風險，形成書面報告。對此，復星集團早前回應稱這是北京市國資委系統的一項日常信息蒐集工作。

彭博社9月13日報導，中國監管機構已通知國有銀行和國有企業開始對其在復星集團的金融風險進行一輪檢查。報導援引知情人士稱，監管機構包括中國銀行保險監督管理委員會，該委員會要求商業銀行檢查其對復星集團債務的風險敞口，並瞭解潛在的流動性風險。

彭博社報導，當局還向國企詢問了其與復星集團的聯繫細節，包括：持股、債務借貸和擔保等。

不過，復星國際執行總裁、CFO龔平9月14日表示，上述報導信息不實，「純屬子虛烏有」。

復星集團引起輿論關注，和其龐大的債務有關。

根據數據顯示，2018年復星系資產總額6388億元，負債總額4783億元，資產負債率74.8%。到2021年末，復星的資產規模增至8063.72億元，總負債為6031.58億元，資產負債率達74.8%。

據復星最新中期業績報告，公司至今年6月底最新總資產為8497億元，總負債6512億元。資產負債率進一步上升至76.63%，公司短期借款額度飆升至1236.92億元。

財經簡訊

恆大系全身退出 盛京銀行重生

【看中國訊】恆大系將全面退出盛京銀行。阿里拍賣平臺顯示，9月7日，恆大集團南昌有限公司持有的盛京銀行12.82億內資股完成拍賣，成交額為73.07億元人民幣，由7家公司競拍成功。

競拍結果顯示，有3家瀋陽國資企業和4家民營企業接盤。它們是：瀋陽市和平區國有資產經營有限公司、瀋陽高新發展投資控股集團有限公司、瀋陽銳金資產經營有限公司、北京國銳控股有限公司、北京城環國際汽車配件城有限公司、山西禹王煤炭氣化有限公司、遼寧國科實業有限公司。

美國8月通貨膨脹率 仍高於預期

【看中國訊】美國勞工統計局9月13日發布的報告顯示，儘管汽油價格稍微緩解了一下消費者的焦慮情緒，但8月的通貨膨脹率仍高於預期。追蹤廣泛商品和服務的消費者價格指數（CPI）環比上漲0.1%，同比上漲8.3%。剔除波動較大的食品和能源成本，CPI較7月上漲0.6%，較2021年同期上漲6.3%。

數據公布後，美股股指期貨重挫；美元指數一飛衝天，不僅收復日內失地，重新站上108的關口，還一度逼近109關口；黃金期貨價格重挫20美元，從逾1740美元的高點一度跌至1720美元下方。

烏克蘭東北告捷 俄仍具優勢

俄仍具軍備優勢 正迅速轉進集結 由於地形易守難攻 烏軍推進將遲滯

【看中國記者萬厚德綜合報導】在俄羅斯入侵烏克蘭近200天後，烏克蘭以聲東擊西之計展開反攻，截至9月13日早上，已有大約6000平方公里的土地被烏克蘭收回。基輔當局10日聲稱已經奪回東北部關鍵的後勤樞紐哈爾科夫州（Kharkiv）伊久姆（Izium），之後再占領北部的鐵路運輸樞紐庫皮揚斯克鎮（Kupiansk），俄羅斯國防部11日亦證實已自第3個關鍵城鎮巴拉基亞（Balaklyia）撤退，並放棄盧干斯克地區的斯瓦托夫鎮（Svatove），這個俄國補給線的一個重要轉運點。



9月11日，一對夫婦走在被烏軍解放但早已是斷垣殘壁的伊久姆城市街道。（Getty Images）

美卿證實烏進展

美國國務卿布林肯，也於12日對此一戰況謹慎地給予了證實。布林肯指出，烏克蘭所做的事情都是有條不紊地計畫出來的，當然美國和許多國家的大力支持，確保了烏克蘭擁有發起這次反攻所需的裝備，尤其是美國和歐洲提供的「海馬斯」GPS 制導火炮系統，抵消了俄軍在精準度甚差的導彈、炮彈上的數量優勢。布林肯表示，儘管烏克蘭反攻仍處於初期階段，但他認為烏克蘭軍隊已取得「明確而真實的重大進展」。

烏軍從俄軍手中奪回伊久姆（Izyum）的這場戰役，堪稱是莫斯科最慘重的失敗，而為烏克蘭東北部前線數千名俄軍提供後勤補給之唯一鐵路樞紐庫皮揚斯克鎮的丟失，更讓東北戰場的俄軍處於絕境。

烏軍目前正逐漸逼近在7月的激烈砲戰後遭俄軍占領的東部城市利西昌斯克（Lysychansk），同時也在備受矚目的南部地區赫爾松和更北部的哈爾科夫市的廣泛前線上，展開了長達800公里多管齊下的反攻行動。

據美國官員透露，烏軍選擇在這個時間點反攻，則是為了要趕在冬季降雪阻礙重裝甲武器移動，以及歐洲能源危機加劇前，盡快逼退俄軍，並奪回更多失土。烏克蘭總統澤連斯基11日也在氣溫驟降的當下宣告，未來90天的作戰將是關鍵。

很難說是轉捩點

部分軍事專家認為，這場戰役有可能成為俄烏戰爭的決定性轉捩點。不過《紐約時報》與《華郵》分析指出，這個說法恐怕還過於樂觀。而美國總統拜登也對此謹慎以對，認為雖然烏軍取得重要突破，但此刻是否為戰爭轉捩點，坦言「很難說」，並認為這場戰爭「可能會是一場持久戰」。這是因為烏軍今年4月初收復基輔周圍領土與這次的哈爾科夫大反攻十分類似，都是俄軍主動撤離，這與赫爾松的激戰不同。烏軍在哈爾科夫並沒有遇到太大的反抗，

而當初4月基輔的狀況也被媒體宣傳為烏軍的絕地大反攻及俄軍的大潰敗，但戰爭卻持續至今。

《紐約時報》指出，基輔當局之所以能夠在數日內收復烏克蘭東部哈爾科夫周邊大片的領土，主要原因是俄羅斯軍隊為避免遭包圍殲滅而選擇撤軍，尤其是戰略要塞伊久姆區域，烏克蘭趁俄軍撤離擴大攻勢的機會恐怕很快會消失。因為相比之下，俄羅斯軍隊仍在武器裝備和後勤補給的方面占有優勢，也在抓緊時間集結增援，並利用河流構建新防線，準備恢復此前數月來地毯式砲擊戰術。如果烏克蘭軍隊渡河發動攻勢的話，很容易遭到俄軍集中火力的狙擊。

《華郵》也引述西方情報官員評論分析稱，儘管烏克蘭軍隊目前反攻收復了數千平方公里的領土，但能否守住這些收復的領土，還得取決於俄羅斯軍隊撤軍後的動向，尤其是俄羅斯總統普

京下令軍事增援的程度。一名美國政府官員認為，從目前的戰爭形勢來看，烏克蘭政府稱之已徹底扭轉俄烏戰爭局勢的說法還是太早。

兵推不利 美方謹慎

這名官員表示，哈爾科夫並不在俄軍宣稱的主要軍事目標占領區內；烏軍重兵布署反攻的赫爾松（Kherson）地區也沒有太大進展；且俄國目前仍占據廣達9萬平方公里的土地，平坦遼闊，易攻難守的地形，反而讓烏軍不太可能深入烏東兩州拉長戰線，因為這將導致遭俄軍誘敵深入再遭包圍殲滅的局面。而所謂兵不厭詐，烏軍雖以佯攻南部赫爾松實取東北哈爾科夫的聲東擊西之策取得戰果，但俄軍棄甲丟盔的倉皇場面，也未必不是普丁誘敵深入的險招。因此，對於鞏固這些易攻難守的戰果，並持續在俄軍重兵布署的東部兩州與赫爾松地區有所推進，美方態度其實是

相當謹慎。

另在美烏雙方近期展開的一連串戰爭模擬和兵棋推演所得出的結果均顯示，反攻或將導致「失敗」，而美烏將領也都承認，大規模的反攻將導致烏軍重大傷亡。不過美國國防部高層稍後表示，如果修正兵推參數，或有可能獲致成功，這些參數已提交烏軍自行參考決定。其中關鍵之一在於烏軍必須在第一場降雪前行動，趕在俄國總統普京繼續用天然氣箝制、歐洲能源危機加劇之前打出戰果。

受鼓舞 德：長期軍援

軍事專家指出，哈爾科夫之役的成果，顯示烏軍有能力重新奪回被占領土地，在基輔持續向備受壓力的西方盟國尋求軍事支援之際，這一點非常重要。烏克蘭已要求美國與西方盟友提供更多重武器，以延續此次反攻勢頭，包括射程在300至500公里、威力更犀利的戰術飛彈系統等。而此前在軍援方面深諳基輔當局不滿的德國，顯然深受烏軍戰果鼓舞，在11日公開承諾將繼續提供烏國軍援。

德國國防部長蘭布雷特（Christine Lambrecht）11日在接受美國媒體訪問時就表示，烏軍近來取得的戰果可望加速這場戰爭的終止。她表示，烏克蘭對抗俄羅斯入侵，也是在捍衛歐洲的安全，承諾繼續提供烏國軍援，「不管要花多少時間」。

她指出，「我們的價值觀、民主、自由和安全，都在烏克蘭對抗俄國的行動中得到保護。我們已經親眼目睹克里姆林宮的策略是散布恐懼，並威脅對更多國家採取行動」。她坦言，這場戰爭對歐盟和北約組織（NATO）有直接的影響，西歐各國不能再視而不見。

歐逾千法輪功人士華沙反迫害大遊行

【看中國記者陳思源華沙報導】華沙當地時間9月10日，35國的部分法輪功人士在波蘭華沙舉行反迫害傳真相遊行活動。這是15年來歐洲東部迄今為止最大規模的講真相活動之一，許多過往行人駐足觀看。



遊行隊伍中的法輪功人士。

當地時間9月10日中午12點30分，上千名主要來自歐洲多國，還有來自美國、以色列、越

南等國法輪功人士，在波蘭華沙舉行反迫害傳真相遊行活動。

遊行隊伍由天國樂團、功法演示隊、橫幅隊、舞龍舞獅、悼念方陣、旗陣、舞龍隊、舞獅隊、腰鼓隊等數個方陣組成。壯觀的遊行隊伍路經華沙市區各個主要旅遊點。

由於法輪功人士們遊行中手持寫有「法輪大法好」、「伸張正義 呼喚良知」、「遵循真善忍 回

歸傳統」、「世界需要真善忍」、「法辦江澤民」、「三退保平安」、「停止迫害法輪功」等多個橫幅，吸引大批民眾駐足觀看。

也有許多行人接過法輪功人士遞送的真相資料和精美的「真、善、忍」小蓮花掛飾，在民眾瞭解到中共在長達23年的時間裡，仍在持續迫害法輪功人士後，紛紛在END CCP 徵簽表上簽字，以此表達對中共的譴責以及對法輪功人士的聲援。

整個遊行隊伍歷經2個半小時，最終順利抵達了華沙老城區廣場。

美國歷史英語教學

美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慧 李仁德

公民入籍福音

省時 省錢 一冊在手自己輕鬆搞定

實用教學 共兩冊(書+DVD)

考公民，難嗎？
一冊在手，讓不懂英文的您，經過三十個課時閱讀，用最簡單的詞句，讓您輕鬆學習美國歷史及美國社會體系，讓您一次成功通過入籍考試！

案例告訴你答案！
我是陳女士，45歲，不懂英文，急于入籍！正犯愁的時候，經朋友介紹買了這套材料，我每天用心觀看考公民光碟內容。預約時間到了之後，面談時居然能全部回答移民官提出全部問題，順利入籍！我的律師簡直都不敢相信！真誠向大家推薦此書和光碟，希望大家都能順利入籍，心想事成！

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

北京試圖影響全球媒體

【看中國記者李澤旭綜合報導】非政府組織「自由之家」日前一份報告顯示，中共在國際媒體領域進行大量投資，企圖影響信息環境。其中臺灣受到中共最密集的影響，但同時也是對中共影響最具抵禦能力的地區。

據自由亞洲電臺、臺灣中央社報導，非政府組織「自由之家」近期發表有關《北京的全球媒體影響力》研究報告發現，中國共產黨及其代理人正在國際上不斷開展能夠影響全球媒體和新聞受眾的行動，包括透過騷擾、恐嚇媒體和記者，或要求媒體和記者刪稿，壓制批評中共的報導，進而造成外界對中共的錯誤認知。

「自由之家」報告稱，而這樣的情況對臺灣尤其嚴重。雖然中共並無在臺灣的代表，同時臺灣社會也有強烈反對中共宣傳的聲音。但中共仍通過看似像新聞報導的宣傳內容，舉辦論壇和提供補貼等方式，影響媒體內容導向。在2019年1月至2021年12月的調查中，觀察中共對全球30個國家的媒體影響力變化，認定有16個國家受到中共媒體高或極高的影響，而中共政權的實質影響力，也在其中18個國家中有所增加。

報告顯示，臺灣雖然面臨中共最密集影響，但抵禦能力也是最強的。緊跟在後的則是美國，奈及利



一位臺灣人在看報紙。(Getty Images)

亞則被評為最容易受北京媒體影響的國家。民主國家抗衡中共媒體影響力的能力相當不均，調查中只有一半國家能達到「頑強」評級，其餘的一半則被評定為「脆弱」。中共會以警告和鼓勵媒體審查，減少媒體發表對中共政權不利的報導。在疫情和臺灣選舉期間，中共甚至直接在不同的社交平臺，例如臉

書、推特或 Youtube 等平臺，製作新聞來源，讓媒體跟進和報導，推動大外宣進而起到誤導民眾的作用。

「自由之家」強調，中共的目的是影響全球媒體和新聞的受眾，在過去3年裡，中共外交官和官媒，除了投入大量資源做大外宣，也通過抖音和微信官方帳號，影響身在中國境外的僑民、新聞媒體或政界

人士所接收的信息，期間更不斷購買外國新聞媒體的股份、向外國出口審查技術等，提升其影響力。而當遇到中共政府不喜歡的新聞或觀點，就對該媒體和記者騷擾、恐嚇，例如實施經濟壓力和網絡欺凌，直接要求他們刪去或撤回相關內容。據悉中共使用網軍，甚至監獄裡的服刑人員在網上言語施暴。



美國人紀念9/11恐襲21週年。(Getty Images)

9/11恐襲21週年 美國各界悼念

【看中國訊】在9/11恐怖襲擊21週年之際，美國人以靜默、誦讀遇難者名字、志願活動等方式悼念這次對美國本土最致命的恐怖攻擊。9月11日，遇難者的家屬和一些名人前往2001年9月11日幾架被劫持的客機墜毀的地方：紐約的世貿中心、五角大樓和賓夕法尼亞一處郊外參加紀念儀式。全國其他社區以燭光守夜、宗教儀式和其他方式紀念這一天。一些美國人在這一天參加一些志願項目。美國將這一天定為聯邦的愛國日和全國服務及緬懷日。

每年的9月11日，美國人一如既往地緬懷近3000在恐怖襲擊中的遇難者。這次襲擊促使美國在全球範圍內展開「反恐戰爭」，調整國家安全政策。9/11恐怖襲擊選對數以千計的倖存者、參與救援者、失去親人、朋友和同事的人，造成了長期的陰影。

2001年9月11日，基地組織的恐怖分子劫持四架客機，撞擊了紐約世界貿易中心的北塔、南塔和五角大樓。還有一架飛機在賓夕法尼亞州的鄉村尚克斯維爾附近墜毀。

香港禁書倫敦展出

【看中國訊】香港曾經被喻為「禁書天堂」，然而在「香港國安法」高壓下，香港的言論及出版自由步步萎縮。移居英國的前香港區議員兼作家張正皓，在英國舉辦首屆「英國香港書展」，盼能在海外流傳香港「禁書」，保留香港獨特語言、文化及思想。

自由亞洲電臺報導，曾經，香港有「禁書天堂」的美譽，旺角、銅鑼灣的樓上書店，在鬧市中打開通往自由思想的窗戶。而昔日的香港機場書店，「暢銷書」架上更是放滿大陸禁書，成為不少中國大陸遊客離開香港前必買的紀念品。然而自從「香港國安法」生效後，港府不斷把「敏感書籍」從公共圖書館下架。而早前舉行的香港書展，再無敏感「禁書」。

眼見香港出版自由步步萎縮，移居英國的前香港區議員張正皓（筆名「白告」）於9日及10日在倫敦舉辦了首屆「英國香港書展」。

張正皓說：「香港的情況每況

愈下，從多方面來看，辦書展的重要性愈來愈大。首先是禁書愈來愈多，北京連一些普通到不得了的書都要禁，香港除了明文規定的禁書外，也自我審查很多不同的書籍，從圖書館下架，這些書應該要得到保留並廣為傳播。」

然而事實上，不少香港出版社一聽到他們要在英國辦書展，就立刻打退堂鼓，就連不涉及敏感內容的網絡小說，都不願向他們提供。

張正皓說：「有些出版社或發行商都諸多推搪，看到我在英國就不做，或者他們會故意開一個很高的價錢，等於零售價，相當於叫你不要進貨。那些只是普通的網絡小說，那些書他們在香港也在賣，他們應該純粹不想自己的名字和英國書展掛上關係。」

幾經辛苦，他們終於從香港購得部分仍可公開發售的書籍，並從臺灣購入在香港已被視為「禁書」的作品。他們更成功邀請十多個不同單位參展，參展者除了在英港人開設的書店外，還有多位獨立作者，以及文創小店。

中國影視界禁藝人用洋名

文/看中國專欄作家李子壬

近日網傳中共廣電總局要求藝人棄用外文名，一律使用中國名，如 Angelababy 要用其中文名楊穎。

事件未經官方證實，不過被民間貽笑大方。

數日前，中國資深編劇汪海林在微博發文，稱廣電總局要求演員、藝人禁用外文名或近似外文名的藝名，如「楊穎不能再署名 Angelababy，辣目洋子也必須叫中國名」。

消息雖未獲官方證實，但27歲的女星「辣目洋子」在微博宣布將恢復本名李嘉琦，間接證實汪的說法。

事件在香港亦引發討論。香港是東西文化薈萃之地，在英國150年的管治下，很多香港人都有英文名，而且是印在身分證和護照上，去外國讀書、旅遊時方便溝通。就連前特首林鄭月娥也有洋名——Carrie Lam，現特首李家超的英文名則叫 John Lee。

香港人不認為這是「崇洋媚外」，因為他們仍尊重傳統中華文化，堅持保留本土語言和習俗。

與此同時，很多赴港任職的外國要員也會特地起一個中文名，和香港人拉近距離。

歷任港督幾乎都有一個很地道的中文名，例如：彭定康（Chris Patten）、楊慕琦（Mark Aitchison Young）、鍾逸傑（David Akers-Jones）等。此外，歷任美國駐港澳的總領事也有中文名，例如：剛剛卸任的總領事叫史墨客（Hanscom Smith）。

不僅赴港任職的洋人有中文名，在英國本土的官員也都有一个正式的中文名。香港媒體一般都會使用英國領事館提供的官員名字，比如：前首相 Theresa May，其中文名為「文翠珊」。又如新出爐的首相 Liz Truss，叫「卓慧思」；新外相 James Cleverly，叫「祈湛明」；財相 Kwasi Kwarteng，則叫「關浩霆」。

上海商場 空置率高

【看中國訊】今年上半年，上海因疫情封城兩個月，商業活動受到重創。近日，民營資產管理公司報告稱，有商場空置率超過30%。

據中央社報導，中國房地產分析機構「克而瑞資管」近日對上海市區及遠郊20多個商業項目的實地調研指出，重點項目平均空置率達9%，超過了全市商場平均空置率的「5%警戒線」，表明商場整體運營將受影響。「克而瑞資管」報告指出，上海陸家嘴正大廣場空置率飆升至34%，第二高的是人民廣場商場的世茂廣場，空置率超過20%。且隨著一年中消費旺季的過去，預計下半年空置率可能會繼續上升。4、5月間，上海因疫情封城兩個月，經濟受到重創。上半年經濟年減5.7%。經濟下滑加上疫情反覆，導致民眾消費購物意願下降，影響商場運營。

招聘 按摩師

San Jose, Santa Clara,
半職，待遇從優，
有證優先。

有意請電：408-593-6847 張女士

夏鄭氏裝修施工隊

翻新二手房，精裝家庭裝修，
室內外油漆，廚房浴室翻新，
地板地磚。免費估價。

電話：+1 (626) 689-9786

專家揭秘三峽水庫來龍去脈

◀上接：A1頭版

三峽工程反對者均受打壓

王維洛進一步披露，當時匯報完了後三峽工程的反對派們就很不滿意。「因為當時就有說到1989年兩會開會的時候，要投票表決了，就是89年人大要討論、要通過了。所以三峽工程的反對派們很著急，李銳先生很著急，陸欽凱先生也很著急，侯學煜先生也很著急。其中反對派有一個人名字叫林華，和戴晴的母親認識，就找到了戴晴的母親，說你們女兒是個大記者，當時聲望很高，是不是由她出面來組織一本書，反映他們這批反對派不同意建設三峽的這個意見。

根據戴晴自己的回憶，這是她最早接觸的三峽工程。然後去採訪這些持反對意見的人。在1989年的2月分，她就把這本書編輯成冊，然後就拿到全國人大、全國政協這些代表住的酒店裡的小賣店去賣，還舉行了新書發布會，來的中外記者很多。

這本書的名字叫《長江長江》。這本書發出了以後，遇到了這麼一個情況，就是說全國人大今年不討論三峽工程。但是大家都知道了三峽工程馬上就要上馬了。一個月後胡耀邦去世了，然後就發生了天安門的學生運動，接著又發生了六四。六四鎮壓之前，當時在兩會結束的記者招待會，姚依林代表中共中央和國務院說三峽的問題，我們5年之內是不會討論的。那個時候的這個兩會，不像現在的兩會開兩個星期，那個時候的兩會要開六個星期，胡耀邦就死在這個兩會期間的。這本書它的影響就被當時的學生運動、紀念胡耀邦的運動就沖淡了。

然後就發生了六四。戴晴就被作為是天安門運動的幕後黑手，抓進了秦城監獄。所有的在《長江長江》這本書上，有文章的，接受過採訪的這些反對派人士，單位的黨委都收到了一封信，說你單位某某某，參與了甚麼反對社會主義的動亂行為，就是指《長江長江》這本書。

現在已經能公布出來的一封信是寄到國家紀委的，比如像林華，他是國家計委的副主任。還有一個叫田方的，國家計委的經濟研究所的所長，原來是習仲勳的秘書，他是專門搞中國人口遷移的，是一個學者型的共產黨幹部。還有一個叫林發堂的。田方和林發堂在1986年以後，就連續編過三本書，論三峽工程的決策、二論三峽工程的決策、三論三峽工程的決策。這個國家計委就收到這個信了，國家紀委的副主任就找他們談，說你們參與了反革命動亂的活動，我知道，被別人利用了甚麼的，我們出面保護你們，知道你們是好同志，不反黨。紀委的副主任說，我是以個人的身家性命給你們保下來的，要求你們從此以後不要參與三峽工程的討論，不要發表這種



Getty Images

意見了。這批三峽工程的反對派在六四以後，他們政治上全部受到了打壓。直到三峽工程決策之前，他們都無法發表他們的意見。」

三峽工程上馬 江澤民起決定性作用

王維洛還披露了六四後，剛爬到中共總書記位置的江澤民，對三峽工程的上馬起到了決定性作用。「六四之後，江澤民就當了總書記了。李鵬在鎮壓天安門廣場的學生運動過程中，他是出力出的最大的。但他的總書記位置沒有得到，很生氣。中國領導人生氣的一個表現，就是住醫院，李鵬就生病了。

剛剛上臺的江澤民，他知道李鵬為甚麼住院。7月鎮壓天安門運動完了，中央的會議也開了，江澤民當上了總書記，走上了這一套程序以後，江澤民馬上就趕到三峽庫區。當天晚上，就給在醫院裡的李鵬打電話了，說我已經到了長江了，知道長江三峽工程很重要。這是江澤民剛剛當上總書記以後，他第一次出訪，幾天之後就到三峽去了。他在那裡轉了一圈，4天回來後，他馬上趕到李鵬住院的地方，就和李鵬說了，哎呀這個三峽工程重要得不得了，三峽工程長江水利委員會的這些工程師們使他感動得不得了。他說這個三峽工程一定要上。李鵬的病也好了，他就負責這三峽工程的建設了，這其實是一個鄧小平的安排。

江澤民就發出指示了，說現在要對三峽工程進行正面的宣傳了，這是後來的事情。到了1990年的時候，他們就重新組織了一次三峽工程的匯報。這並不像姚依林說的，5年之內我們不討論這個問題。」

第二個三峽工程報告 結論改稱利大於弊

王維洛博士還談到，三峽工程第二個環境報告的結論是把第一個環境報告完全都給顛倒過來

了。「這是怎麼一回事呢？在他們重新組織的三峽工程匯報審查中，參加審查的人裡頭，有30%多的人是有沒有參加過論證，就是說有60%多的審查的委員會的委員們、或者是專家們，他們是撰寫可行性論證報告的成員。所以這次三峽工程可行性論證報告審查，其實就是一批參加撰寫第一次可行性論證報告的人，加上30%沒有參加過的，一起來審查這個報告。就像你去參加高考的時候一樣，這個考生最後自己批自己的卷子。

到了1991年的7月分就開大會通過了，送上去的三峽工程對生態環境的影響報告還是弊大於利，但是這是小組的報告。總的報告是由副組長潘家錚教授做的。潘家錚教授在他總的報告裡面，他根本就不顧生態環境組你們說甚麼，他已經把這個結果都改過來了，利大於弊了。

到了8月分的時候，國務委員宋健又把大家招起來了，說這不行的。我們必須要重新再寫一個論證報告。說第一份報告它有一個程序錯誤，報告的提綱沒有經過審查，所以就以這個程序上的錯誤就否定了第一份報告，重新組織人員再寫。這個時候已經是1991年的8月分，距離1992年3月分開兩會、4月3日人大代表投票，只有幾個月的時間。要找人，要重寫，還要經過審查批准，這套程序很長。

找誰呢？找馬世俊？馬世俊教授死於一場不明的車禍。侯學煜教授死在北京的一個醫院裡頭，兩個人不明不白的死了。因為要順從領導的意見修改，大多數參加生態環境組的這些科學家，他們不幹，說我們不做了。那麼最後就找到了方子雲接手。

生態二組裡還有其他甚麼人，我到至今為止沒有找到。一組所有的人員的名單，他們做的甚麼課題這我全部都有。我只知道二組的組長是方子雲教授。就在二組撰寫的生態環境報告裡面，就有具體的關於溫度的變

化。我這裡給大家念一下，為了鄭重起見吧。對氣溫的影響，前面引用了比較複雜的一種方程模式，就是說明他們怎麼來研究的，念最後的結果。

水庫建成後，迂迴曲直的長江河道形狀不會有大的變化，只是水位抬高、江面增寬，屬典型的河道型水庫。氣溫改變值不如湖泊型水庫明顯，綜合上述兩種方法計算分析，其預測結果極為相近，水庫對庫周氣溫有一定的影響。年平均氣溫增加0.2攝氏度左右，日交叉平均縮小1攝氏度左右，年交叉平均縮小1.2至2.2攝氏度。冬季、春季水庫在高位下運行，水面氣溫降低0.9到1.2度。極端最高溫度下降約4.5攝氏度，極端最低溫度可升高3攝氏度左右。

這裡它就寫到了極端的高溫氣溫下，夏天最高的高溫將下降4.5度，極端的低溫可升高3攝氏度左右。這是這個第二份生態環境影響報告裡面的結果。也就是方子雲教授在1992年出版的這本書裡面說的，三峽工程有冬暖夏涼的這個空調器作用。

從這我們可以看到三峽工程，它一共有兩份生態環境的影響報告。兩份報告的結果截然相反。第一份報告它的影響是弊大於利，在第二份報告裡面，它完全就改過來了，就成為了利大於弊，也就成為了後來在中共所有的宣傳裡面都講的，三峽工程對生態環境的影響報告是利大於弊。其中很主要的一個支撐是冬暖夏涼的這個氣候的空調作用。」

三峽工程對溫度影響 是升高 不是降低

王維洛在採訪中還表達了他自己就三峽水庫對溫度影響的觀點。「以前有一個學者叫王紅旗的，他曾經寫過文章說，由於三峽大壩高100多米，在峽谷口擋住了氣流的進入，所以會造成夏季的溫度繼續升高。

我的理解是，在三峽水庫的運行中它絕對會提高庫區的溫

度。為甚麼呢？因為三峽的發電機的取水是在深層取水。

如果大家到海裡游過泳的話，或者在湖泊裡游過泳的話，你在太陽照的時候，表層的溫度比較高，越往下溫度就越低。三峽水庫它是在低層很深的地方把水取走。所以它出去的水溫度很低，使得一些魚，它在這樣低溫的情況下，都不給產卵。它把溫度高的水留在了庫區，所以它很容易引起就是在最高溫度的時候，這個氣溫的升高。在2006年的時候，就出現了44.5度，到今年出現了45度的酷暑的天氣。

我們通過這麼一個事實，就是說三峽水庫它絕對不是一個能夠使得三峽庫區冬暖夏涼的一個大空調。從中我們就可以推斷，三峽工程對生態環境的影響報告，特別是第二個報告，它的結論是完全錯誤的。中共中央、國務院或者是全國人大所做的建設三峽工程的決定，是在這種錯誤的生態環境影響報告下做出的，所以它最後的結果必然也是錯誤的。」

三峽工程是 中共干預科學的產物

王維洛最後表示，其實這件事它反映出了一個可悲的事實。「從這個過程當中，我們可以看到，中國共產黨它們用政治來干預科學，干預科學的民主，讓科學成為共產黨的奴隸。就是你的科學研究報告，你不中我的意，我可以讓另外的人來重寫這個報告，寫出一個讓我滿意的報告來，而拿這樣的報告來欺騙中國人。

我們做工程可行性的研究，就是說要根據我們以前的經驗來做出判斷。不要等到工程上馬了以後，老百姓的錢都花了，白白的扔到水裡了，用工程運行的實踐來證明它是錯的。然後我們再在這個時候來說，我們應該怎麼辦？這就太晚了。

我們這裡講了生態環境報告。侯學煜教授，他當時在戴晴這本書裡面，就特別強調了三峽工程對於生態環境的負面影響。

還有一個教授叫陳昌篤，他是北京大學的，後來是在城市規劃、城市管理學院當教授。他是中國的環境學會會長，就說中國這個環境學會裡，大家都認陳昌篤教授的學識和他的學問。但是陳昌篤教授就是因為在三峽工程上投了反對票，他就沒有當上院士。

中國的這個制度，如果你不能和黨、政府保持一致，不能說政府想說的話，你非要表示你的意見的話，那麼你院士就不要當了。現在的環境就是更加進了一步，你教授也不用當了。就像清華大學的許章潤教授一樣，教授你也不用當了，工資也不用拿了，你退休金也沒有了，你的醫療保險也沒有了，或就像周孝正教授一樣，這就是中國知識分子。如果你不再和黨、和政府站在一條線上，不能和黨中央保持一致的話，它不給你飯吃。」

英倫故事

所謂炫耀英國生活

文 | 許銳宇

某位香港網紅直指「移英港人經常炫耀英國生活，這是他們質疑移民決定的心理表徵。」這評論無疑是果敢的，也具洞見，可惜太片面，也許他未體驗過移民生活。

逃亡英國至今逾年，我有否「質疑」過這個決定？有。當你做

出重要人生抉擇後，你有時會不禁猜想，若果當初選擇另一條路，會怎樣呢？尤其離鄉背井，你在遇上難題後，有時難免傾向將「留港結局」理想化，從而「質疑」自己是否來錯英國？然而這種「質疑」只是在異鄉遇上孤單及挫折時，所產生的一種幻覺。其實，回港只有四種結局，或入獄、或投共、或變麻木港豬、或敢怒不

敢言終其一身。在這四種結局面前，任何質疑都變得不堪一擊。

人性便是如此，你與現任出現摩擦，你會懷想前任，甚於為從未存在過的另一種人生覺得遺憾。失去的，往往是美好的，因為充滿太多浪漫想像。如你不想沉淪於這種不存在的遺憾當中，你只能回歸當下，多想想現任的優點，多包容他的缺點。這是正

能量也好，還是自我陶醉也好，如想活得正面積極，就必需有這種態度。

的確，不少移英港人炫耀英國物價及居住環境，但不能簡單歸結為質疑移民決定。第一，英國物價及居住環境真有可取之處，尤其移民前覺得歐洲生活成本驚人，定居後發現巨大落差，加上新鮮感，使港人雀躍。第二，作為對政權、黨報及諸位藍絲的諷刺及控訴。第三，移民後會遇上不少挫折及難題，也會回憶舊時生活好處，只有多點欣賞移居地事物，多點慶幸態度，有

助調整不適應期的心理低潮。

大多數移英港人都會懷緬香港人事，也會抱怨某些英式生活，這是否質疑移民決定，根本兩回事。事實上，飛往香港的單程航班，不過數千港元，就算計上其他回流成本，也不見得移英港人負擔不起。如果後悔移民，打算遷回香港，絕對不是難事。君可見各大「移英群組」出現回流討論？沒有。

所謂炫耀英國生活，展現自己過得很好，只要不扭曲事實，只要不挑起「離港」及「留港」人士之間的矛盾，其實都是人之常情。

連日數千港人悼念英國女王

【看中國記者李懷橋綜合報導】位於金鐘的英國駐港總領事館於12日至16日，對外公開吊唁冊供民眾悼念英國女王。正逢中秋假期，不少市民無畏酷熱的天氣，到領事館外獻花並排隊簽吊唁冊，有長者，亦有全家大小全員出動，人龍長達500米。

英領館也在臉書專頁上發帖提醒市民，由於簽吊唁冊的排隊等候時間長達3小時，前往的市民須攜帶食水，並穿著合適的衣服。領事館外擺滿了市民的花束，其中也有人擺放英國國旗，亦有人留下英國女王的照片，並親筆書寫悼念文字書信。當晚，英國駐港總領事戴偉紳（Brian Davidson）在推特發帖文稱，12日已有逾2500市民親自領事館的吊唁冊上留言及獻花，這讓他十分感動。

12日，Now新聞臺也在現場採訪排隊久候的市民。市民梁先生表示：「我們不是談政治或其他的，不是這意思，而是作為曾經管治我們的，亦有許多德政，以前沒有公屋，現在有公屋住，算是來送上謝意。」

另一位市民鍾太則表示，「如



香港市民無畏酷熱的天氣，到領事館外獻花並排隊簽吊唁冊，悼念女王。（GettyImages）

果今日不讓我進去吊唁，我改天也會再來，我的目的就是要紀念這偉大的領袖（記者問：為甚麼？）你看看有那麼多人就知道了，這就是民心、民心所向！」

其後相關採訪片段也在Now新聞臺上播出，並上傳到Now臉書專頁，大獲好評。不少市民認為鍾太說了大家的心底話：香港

人懷念英國管治時期，這就是香港的民心所向！

市民採訪被刪除 親共主管陳鐵彪下令

節目播出約半小時後，Now新聞臺便將鍾太的訪問刪除。據網媒ReNews爆料，刪除指令來自Now新聞主管陳鐵彪。

陳鐵彪是何許人也？反送中運動後，香港政府大幅收緊對傳媒的管控。2020年6月，立場親共的無線電視，其中國組主管陳鐵彪忽然空降Now新聞部擔任主管，接替即將退休的張志剛。

當時轟動傳媒界，業內也都聽聞陳鐵彪和中聯辦關係密切，陳和前中聯辦主任助理陳山玲也

有深交。此外，早年陳鐵彪任無線中國組主管時，就經常上京和中共官員吃飯喝酒。

業內人士指，陳鐵彪被空降是「執行國家任務」。當時正值立法會換屆選舉前夕，中聯辦希望陳鐵彪透過電視節目直接或間接幫建制派助選。（之後港府以疫情為由取消2020年立法會選舉。）

不過，陳鐵彪上任後負面消息不斷，他要求抽掉教育界議員葉建源評論，香港大學副校長作軍疑似有中共黨委背景的訪問，又邀請民建聯主席李慧琼，出任《大鳴大放》主持；一片撻伐聲下，節目也胎死腹中。

這回陳鐵彪再次出「橫手」刪除鍾太採訪，港人笑稱：估計陳鐵彪放假，否則早先不會播出！也有人留言指，港共「欲蓋彌彰」，不過有些話已經印在心目中，是刪不掉的！還有港人揶揄：不僅學到「民心所向」，陳鐵彪還示範大家甚麼叫「此地無銀」。

此外，有照片顯示指行會召集人葉劉淑儀，也身著黑衫在英領館外排隊悼念。有網民揶揄：「事頭婆」（英女王）和「阿爺」（中共中央）只能二選一，既然葉劉選了「阿爺」，就不可以再認「事頭婆」了。

見證人還原「兩國論」歷史

【看中國記者李佳琪綜合報導】前總統李登輝在1999年拋出的「特殊兩國論」，最近又引發討論，臺灣國安會前副秘書長張榮豐，於10日在專訪中還原當年「兩國論」形成經過，以及當時如何與美國溝通。同時他也表示，現在臺灣最需要的是實力來維護和平。

前國安會副秘書長張榮豐，10日接受《自由時報》《官我甚麼事》節目專訪時，揭密前總統李登輝提出「兩國論」的始末。他透露，當年美國前總統柯林頓在上海宣布對臺灣「三不政策」後，德國前總理柯爾和日本學者不約而同建議，臺灣應該從法律面強化國際地位論述。因此，前總統李登輝成立小組，由當時仍是學者的蔡英文總統領軍，邀請法律學者研議。

張榮豐表示，蔡總統當時的報告清楚提出兩階段處理，先弄清楚法律，再找政治、兩岸學者，以及相關部門一起討論。

張榮豐表示，1999年7月9日，李登輝要接受德國之聲訪問前，指示幕僚研擬答詢稿，李登輝曾在擬稿上寫下「臺灣不是叛

逃的一省」、「兩岸是特殊國與國關係」；因為當時政策尚在討論階段，所以被劃掉，但李登輝後來又加回去。

「兩國論」提出後引發各方一連串效應，張榮豐拿出當年的工作日記表示，「沒有看到蘇起處理甚麼」，反而是蘇起當年在記者會上說出，從此不再講「一個中國」引發中共艦隊、戰機出海。張榮豐也表示，蘇起身為陸委會主委，沒辦法與各部會協調，不可能做危機處理，當時所有的應變計畫都是由幕僚團擬定。

張榮豐也揭露當年赴日本東京與美國溝通的經過。1999年7月底，張榮豐與當時的國安會秘書長殷宗文、副秘書長林碧昭等人飛往東京，向當時擔任美國國防部副助理部長的坎貝爾等美方高階官員說明。

他表示，美方對臺灣沒有事先通知有微詞，美方問這麼重要的事，為甚麼不先通知？我們則告訴美方，中共的戰機開始出來了，「美方說你們（臺灣）自己這邊先搞定，中共那邊他們（美方）會去搞定」。當我方解釋為甚麼要提出「特殊的國與國關係」，對方就

說，「I don't care（我不在意）」，他們比較在意的是「What's next（你們接下來要幹甚麼）」。

張榮豐稱，那場會議大家都很不愉快，他們也據理力爭，美國曾要求蘇起下臺負責，起因是蘇起以陸委會主委的身分宣布從此不再有「一個中國」，但李登輝沒有答應。

張榮豐並表示，他查了資料，「九二共識」最早使用的是中共，並不是蘇起發明的，他也強調，「和平最重要是靠實力，並不是創造一個名詞就能達成兩岸和平」。

據《新新聞》報導，當年辜汪會談在1992年的會前會，也就是後來被國民黨稱為達成「九二共識」的會談，臺灣方面表達希望把主權的爭議暫擱一邊，最後達成對「一個中國」問題各自表述的共識，但不惜以「對等政治實體」定位兩岸關係的說法，還是沒有獲得中共善意回應，李登輝便要求幕僚研擬如何將中華民國主權及兩岸的定位說清楚，並尋找機會發表。

1999年時任總統的李登輝接受「德國之聲」專訪時，因此說出「兩岸關係定位在國家與國家，至少是特殊的國與國的關係」。

習「清零」堪比毛「大躍進」

【看中國記者李懷橋報導】中共二十大將於10月16日召開，被喻為一場全國性的「清零」運動，也在如火如荼地展開。據報導，目前中國有33個城市，共6500萬人處於封城或封控之下。

據《紐約時報》報導，「目前數千萬的中國人被關在家中，學校關閉，商業活動停滯，一座座城市都處於靜止狀態。」一切社會活動的停滯，只是為了根除新冠病毒。但伴隨著世界其他地方陸續與病毒共存，中國這場「清零」運動顯得愈來愈反常。

日前，習近平在召開的常委會上親自表示，「堅決同一切歪曲、懷疑、否定我國防疫方針政策的言行做鬥爭」。

早前有香港學者分析，雖然「清零」不得民心、破壞經濟、嚇走外商，但該政策是由習近平「親自指揮、親自部署」，已和習近平的榮耀及權威畫上等號。因此習近平在二十大連任前都會將「清零」堅持到底。同時，習也藉此來考驗中共官員的忠誠度。

香港實業家袁弓夷在時評人何良懋《廣傳媒》節目中表示，

賣命落實「清零」的中共官員，各個都希望習近平連任後可以「提攜」他們，雙方一拍即合。

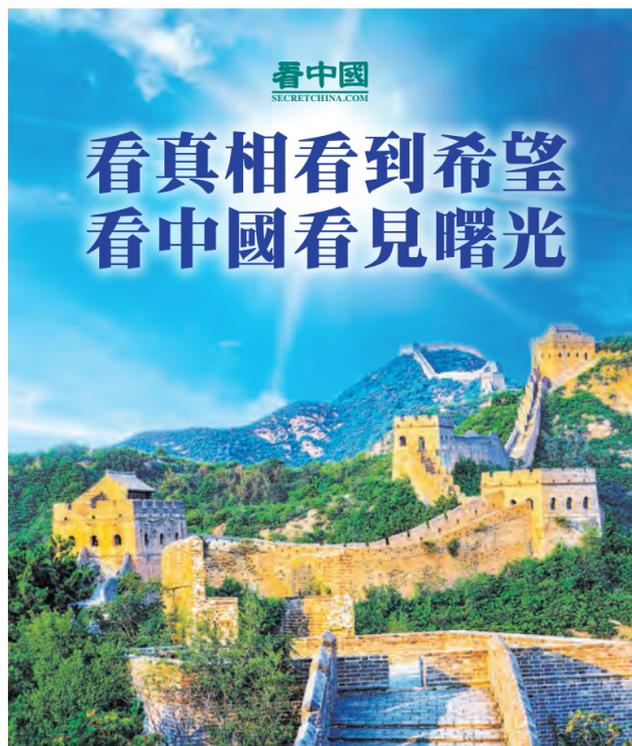
他形容「清零」運動和當年的大躍進，兩者性質一樣：地方官員和「最高領導人」都知道是「不可能任務」，大躍進不會「畝產萬斤」，封城、封區也不會將病毒「清零」，但是他們仍要為這個運動敲鑼打鼓、搖旗吶喊。

袁弓夷批評，這就是共產黨的德性！領導人為面子，地方官員為邀功，不顧基層百姓死活。他說，目前在中國，那些拍馬屁的官員都支持「清零」，但後果或導致無辜百姓被餓死。

中共天津市委書記李鴻忠曾宣稱：「忠誠不絕對就是絕對不忠誠。」袁弓夷指，目前這句話恰好就反映在「清零」運動上。

何良懋在節目中補充指，習近平對「清零」不肯讓步和當年毛澤東堅持「大躍進」一模一樣，二者都偏執、不肯認錯。

他直言，「清零」反映當權者：一、不理性，二、不科學，三、貪戀權位，情願百姓受苦，也不肯認錯。「共產黨誇口說『為人民服務』，其實是人民為統治者服務。」



看中國
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
 2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
 3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。
- 《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利机构

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo
地址：Kanzhongguo
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780
電話：626-262-9302

最新統計：洛縣遊民比2020年再增4.1%

【本報訊】根據洛杉磯無家可歸者服務局 (Los Angeles Homeless Services Authority, 簡稱 LAHSA) 9月8日發布的最新實時統計數據,自2020年以來,洛杉磯縣遊民人數增加了4.1%。官員們警告,隨著疫情時代安全網的結束,未來幾年可能會出現“大幅增加”。

洛縣遊民人口增至69,144

在洛杉磯市,這一數字比2020年增長了1.7%。調查結果顯示,洛縣有69,144名遊民,其中41,980名在洛市。洛縣監事珍妮絲·哈恩 (Janice Hahn) 說,該結果令人沮喪。

今年2月22日至24日間進行的統計,是洛縣自2020年以來的首次。去年的統計活動被取消,當時 LAHSA 認為在居家令和宵禁實施期間,召集8,000名志願者並不安全。洛縣因此獲得美國住房和城市發展部 (U.S. Department of Housing and Urban Development) 的豁免,無需進行2021年統計。

據NBC新聞報導,市議會主席努里·馬丁內斯 (Nury Martinez) 說,這些數字證實了“洛市根本無法獨自解決遊民危機,城市領導人早就知道這一點”。



2019年5月30日,洛杉磯市中心一條人行道上的遊民帳篷。(FREDERIC J. BROWN/AFP via Getty Images)

LAHSA 官員說,這次統計可能受到奧米克戎 (Omicron) 病例激增的影響,尤其許多青年中心都關閉了使青年遊民數減少。與2020年相比,官員們收集的18至24歲青年的調查問卷減少了約1,780份,家庭調查問卷減少了近2,000份。

官員們還警告,更多的聯邦一次性疫情援助計劃即將結束。

LAHSA 代理聯合執行董事克里斯蒂娜·迪克森 (Kristina Dixon) 表示,這可能會導致住房缺乏問題,安置系統的應對資源將減少。

年度統計的其它發現

與2020年相比,帳篷、車輛和臨時庇護所的数量增加了17%,但遊民的数量僅增加了

1%。迪克森解釋說,在大流行病期間,官員們暫停了營地清理工作,導致街上有更多帳篷。隨著越來越多的人搬進避難所,一些人將帳篷和財物留在了營地。

擔任市議會無家可歸和貧困委員會主席的議員凱文·德萊昂 (Kevin de Leon) 表示,結果表明,洛市將無家可歸者轉移到避難所的努力正在奏效,但也

指出,各級政府系統存在巨大失誤,使主要遊民人群落在後面。

西班牙裔和拉丁裔居民的無家可歸問題在所有人口中出現最大增幅,自2020年以來上升了26%,其數量佔洛縣遊民的近一半。縣監事希爾達·索利斯 (Hilda Solis) 對拉丁裔遊民人數的增加表示擔憂,並指出,洛縣必須更好地了解和解決導致拉丁裔遊民增加的根本原因。

黑人在數據中的比例仍然偏高,儘管只佔總人口的9%,卻佔遊民總數的近30%。

數據顯示,近40%遊民還有嚴重精神或毒癮問題。縣監事會主席凱瑟琳·巴格 (Kathryn Barger) 認為這些數字實際上更高,她引用加大洛杉磯分校 (UCLA) 的研究說,該數字接近50%。巴格說:“我們的解決方案必須是全人方法,須公平地提供住房和治療。”

2020年的統計顯示,洛縣遊民比上一年增加12.7%,其中洛市猛增14.2%。2019年1月時,洛縣有58,936名遊民,但到2020年1月就增至66,433名;而洛市是從36,165名增加到41,290名。迪克森說:“要知道統計結果的長期意義儘管為時尚早,但數據表明,曲線正在趨平。”

與2020年相比,西洛杉磯的遊民數量下降幅度最大,為23%;羚羊谷是另一個出現下降的地區,遊民少了3%。但海港地區和南洛杉磯都出現了兩位數的增長,分別為18%和12%。

由於疫情,今年志願者採用開車計數,而非步行訪查。其它變化包括將部署地點搬到戶外,將志願者培訓課程轉移到網上,鼓勵志願者盡量減少跨組互動,要求佩戴口罩並鼓勵志願者接種疫苗。

志願者還首次使用App以電子方式收集和提交信息,不再於白板上寫數據。

洛杉磯法官宣布流審因搶劫嫌犯沒睡好覺

因面臨終身監禁的男犯在受審時昏昏欲睡,加州一法官宣布該次審判無效。

24歲的瓦馬扎·埃爾金·班克斯 (Vamazea Elgin Banks) 因被控用槍威脅麥當勞員工並盜走近100美元,而出庭受審。據法庭記錄,班克斯告訴快餐店的收銀員,如果她不盡快拿出現金,他就會槍殺她。

洛杉磯高等法院法官丹尼爾·洛文塔爾 (Daniel Lowenthal) 在認定嫌犯因缺乏睡眠而無法適當記筆記後,做出了無效審判的裁決。這類審判通常要耗費司法系統600至1,300美元。

據英國《每日郵報》報導,班克斯的律師艾倫·中曾根 (Alan Nakasone) 在洛文塔爾面前辯稱,他的當事人由於前一天晚上住房條件不足而無法正常做筆記,他說他的牢房裡沒有毯子,也沒有床。

儘管班克斯有兩次暴力搶劫的前科,洛文塔爾還是很快地批准了無效審判,當被問及是否看到班克斯睡著時,他甚至推遲回答。洛文塔爾接著指責洛縣警署:“基本上,本法庭對縣警署提供適當住房安排的能力完全失去了信心。法院宣布審判無效。”

一些法律專家表示,這種無

效審判前所未聞。不贊同者包括有14年洛杉磯縣檢察官經歷的安東尼·法蘭格蒂 (Anthony Falangetti)。他告訴福斯新聞說:“在我27年的從業經驗中,我從未見過因受審者被剝奪睡眠而宣布審判無效的。”

法蘭格蒂說,這是一起洛文塔爾對洛縣警署表達不滿的案例。

洛杉磯的法院系統難以處置囚犯,其囚犯巴士車隊只有一半在運營,經常無法按時將囚犯送到法庭。班克斯的問題始於8月29日週一凌晨3點,他被叫醒,被送往距離該設施2.5小時車程的長灘法院。

雖然班克斯在第一天堅持了下來,但他的辯護律師說,儘管班克斯被關押在離法庭較近的地方,但因未能得到床和毯子,他的筆記質量迅速下降。第二天,由於當事人的疲勞,律師要求休庭,長灘警察局提出將他安置在街對面的監獄。

好萊塢電影特技表演進社區 市長祝賀

9月11日,一場別開生面的特技表演在聖蓋博谷市的商業大道展開,來自全美的特技演員會聚一起向民眾獻技。聖蓋博谷市市長親臨祝賀。

但洛縣警署將他送回原地,直到凌晨3點半才再次為他提供床和毯子,直到週三上午11點才將他送到法庭,晚了幾個小時。

當天他到法庭時,辯護律師立即提出無效審判的動議。

地區副檢察官特里西婭·霍爾斯特德 (Tricia Halstead) 批評,宣布審判無效的決定太極端。她還說,洛文塔爾法官應該等等,看看班克斯是否因為在拘留所行為不良而致沒得到被褥。

市長丁言倫 (Tony Ding) 一行6人,週日一早來到表演現場致辭祝賀。丁市長在接受本報採訪時表示,舉辦此次特技表演活動,一是為民眾帶來快樂,二是為部分社區籌款。

“今天又逢9·11紀念日,21年前的今天,發生了大家都不願意看到的事情。”丁市長表示,“許多事情的發生是因為缺乏溝通和理解造成,自由並不是免費可得。我們要感謝消防員和警察的保護,也要支持我們的消防局和警局,尊重他們的奉獻,因為他們為我們的社區和活動帶來安全。聖蓋博谷市是一個多元化的社區,需要包容一切。只有包容、多元和團結才能為社區帶來安全。”

《看中國》週報是非盈利機構,我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合,謝謝您的支持。

尋找高維時空的鑰匙 ⑫

還有我們地球上的人類世界，也有人間的時空之門，使另外維度中的生命不能隨便進入、干擾到人類社會。

我們所在的這個三界和地球，是宇宙中最特殊的一個地方。我們之前說過，宇宙巨大無極，是一個巨大的循環體，三界和地球卻是巨大循環體中關鍵而特殊的一環。

因為我們這個太陽系和地球在宇宙中的位置極其特殊，所以歷史上，太陽系和地球的大門一直都有高維度的高級生命在守護著，不讓其他生命隨便破壞。

「后羿射日」和「嫦娥奔月」是中國上古有名的神話傳說，可以說，但凡華人幾乎都耳熟能詳。《山海經》、《淮南子》中都記載了「后羿射日」的神話：說天帝賜給后羿紅色的神弓和白色的神箭，派后羿下凡，去人間拯救地上的蒼生。到了堯帝時期，天上同時出現了十個太陽，地上生靈塗炭，於是堯帝便派下到人間的后羿，用神箭射下了九個太陽，這九個太陽便化成了九隻三足烏鴉掉下來，落在沃焦這個地方，人間又恢復了安寧。這是「后羿射日」的神話。

前面我們聊過，我們太陽系的能量來源於十天干，扶桑神樹就是太陽系連接銀河系的脈絡體系，為太陽系輸送著能量。而扶桑神樹所輸送的太陽能量，在另外維度中是太陽神鳥的形象，所以世界各國的神話中，太陽總是乘坐在一隻神鳥的身上。有人說，太陽神鳥就是長著三隻腳的烏鴉，個人認為這是錯誤的說法，這個太陽神鳥可不是長著三隻腳的烏鴉形象。那麼這三隻腳的烏鴉到底是甚麼呢？

司馬遷《史記》中記載了孔子說過的一段話，孔子說：「日為德而君於天下，尊於三足之鳥。月為刑而相佐，見食於蝦蟆。」意思是說，太陽被三隻腳的烏鴉侵蝕過，而月亮則被癩蛤蟆侵蝕過。這到底是怎麼回事呢？

《聖經·啟示錄》中記載了銀河系中曾發生過這麼一件事：

「天上又出現了另一個神秘的景象，有一條紅色的大龍，長著七個頭、十個角，牠用尾巴捲起天上三分之一的星辰，把它們摔在地上。」（《啟示錄》12：3）「後來，天上發生了戰爭，米迦勒和他的天使對赤龍作戰，赤龍和牠的使者也起來應戰，但是，赤龍被擊敗了；牠和牠的使者不得再留在天上。於是，那條大赤龍被摔下來，它就是那條古蛇，名叫魔鬼或撒旦，是迷惑全人類的。」（《啟示錄》12：7-8）

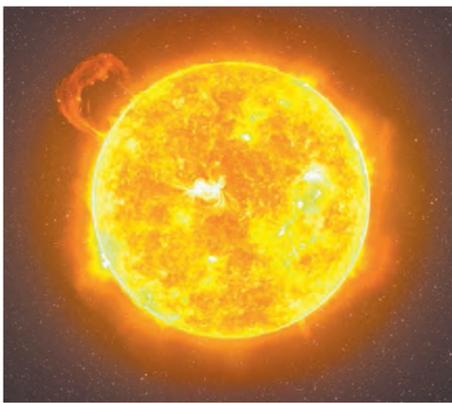
在銀河系的高維度之中，有一條紅色的惡獸，牠原本是一條毒蛇，但化成了龍的形象，成了一條紅色的惡龍，牠就是來毀滅人類的惡魔撒旦。對應到人間，它就是人間共產主義的來源。也就是說，人間的共產主義在另外維度中的真形就是這條紅色的惡龍，它就是妄圖掌控人類世界，並毀滅人類的魔鬼。

三界和人間是宇宙中極其特殊的一個地方，因為在宇宙的最後時刻，要在這裡完成一件極其重要的、關乎著整個宇宙存亡的大事。這件大事就是創世主要在末劫時刻，以凡人的形象降生人間，解救眾生。古今中外的各大預言中也都預言過這件事，都說我們今天這個時刻，救世主將下世救度眾生。瑪雅預言中也說過，現在是宇宙大更新的最特殊時刻，這些都是在久遠的歷史之前就安排好的。因為這個特殊的

太陽與地球的守護者 是誰侵入了時空之門？

文 | 李道真

前面我們聊過「天門」，說每一個時空世界都有它的周天循環和時空之門。比如：我們所在的太陽系，這個大的時空體系，它對應著三界，形成一個結界，有它的時空大門，打開這個時空大門就可以出入三界。



原因，所以自古以來，人間一直是宇宙神魔大戰所爭奪的焦點，也是被神守護著的地方。

這條紅色的惡龍是宇宙邪惡黑暗勢力的代表，牠原本在銀河系的高維度中，但是牠一心想掌控三界和人間。於是牠在歷史中侵入了太陽系，並將牠的九根魔脈置入太陽系，將牠的黑暗能量輸入到太陽系。牠輸入太陽系的黑暗能量，便在三界和人間形成了牠的能量場，為牠最終入侵並掌控人間提前布好了場，這就是人間邪惡共產主義的能量來源。這三足烏鴉就是這條紅色惡龍輸入太陽系的黑暗能量在另外維度中的形象。

所以說這三足烏鴉不是太陽神鳥，牠們被射下後化成了三足烏鴉。

後來這條紅色惡龍進入了三界，並侵入了人間。牠的魔脈最初由西方入侵，在人間成立了撒旦教這個邪教組織，形成一股地下黑暗勢力。然後又派出與它簽約的撒旦教徒馬克思為代表，發布了共產主義邪說，開始大勢入侵、禍害人類，控制人類的思想和靈魂，將人變異成牠身上的細胞。從巴黎公社到前蘇聯的建立，它一步步在人間成了氣候，最後直到中共的成立，它便完全在人間成形。中共就是它在人間的化身，就是這條紅色惡龍對應到人間的形象，每個中共成員，也就是每個宣誓加入過中共組織的黨員、團員，甚至先隊員，都是它身體的一個細胞。加入中共時，舉起右手所發的那個毒誓，就是與魔鬼的契約，等於和這隻魔鬼簽約，把生命和靈魂交給了牠，成為牠的一個細胞，死後將與牠陪葬。

它在人間成形後，便不斷給中共注入能量，利用中共一步步侵蝕整個世界，幾乎把黑手伸進世界上的每一個國家，腐蝕了全世界。但是在西方自由社會裡，它換了另一副面孔，甚麼進步主義、女權主義、環保主義、全球主義、大政府主義、政治正確等等，都是這隻魔鬼的不同面具。所以這隻魔鬼，實際上已經統治了整個人類世界，人類的大劫也即將降臨，它就是在這個時候來毀滅人類的。

筆者在前面解讀過很多的預言，都說現在這個時刻是宇宙的最特殊時刻，是新舊宇宙交替、更新的最關鍵時刻。在這個時

刻，所有的生命都必須為自己的未來做出選擇。如果選擇跟隨這隻魔鬼，那麼就將和它陪葬，在大劫到來之時，將與舊的宇宙一起淘汰毀滅。要想平安渡過劫難，進入無比美好而幸福的新宇宙，那就必須遠離這隻魔鬼。曾經加入過牠的，就一定得聲明退出它的黨、團、隊組織，不要聽信它的謊言。

后羿是從高維度中被派下來，守護太陽系大門的高級生命，阻止魔鬼在創世主救度眾生前毀滅人類。讓每個生命都有機會在末劫之時聽到真相，為自己的生命和未來做出公平的選擇。

下面我們再聊一下月亮，我們都知道，月亮對我們地球和生物體有一種非常神秘的影響，現代科學也解釋不了。

《呂氏春秋》中記載說：「月也者，群陰之本也，月望則蚌蛤實，群陰盈，月晦則蚌蛤虛，群陰虧。」

《淮南子·墜形訓》中也記載：「蛤蟹珠龜，與月盛衰。」

古時候，月亮被稱為太陰，意思是說月亮是群陰之本，統攝著地球上的陰性能量。它的運行直接影響著地上的那些屬陰的事物，比如：蚌殼、螃蟹、烏龜等水生生物。這些屬陰的水生物，牠們形體虛實的變化都隨著月亮的圓缺而變化。

另外女性也是屬陰的，人類廣為熟知的是，女性的生理變化週期也和月亮的變化週期是一致的。這些神秘的現象，現代科學都解釋不了。

現代科學家還發現，地球上存在著一個奇怪的現象，稱為「潮汐」。就是地上的海水會隨著時間，週期性的漲落。住在海邊的人都知道，每天海水都會在固定的時間漲潮，也會在固定的時間退潮，絲毫不差，千古不變。並且潮水漲落的高度和時間，每天都在固定的變化，而這個變化的週期與月亮圓缺的週期是同步的。每月都會在固定的時間達到最高潮，也會在固定的時間落到最低潮，絲毫不差。

不光海水有潮汐現象，陸地也有潮汐現象。陸地也會像海水一樣週期性起伏變化，稱為「地潮」。空氣也有潮汐現象，稱為「氣潮」。海潮、地潮、氣潮被現代科學界統稱為潮汐現象。

地球的潮汐變化與月亮運行的週期是同步一致的。有人便認

為地球的潮汐現象是由月亮的引力所造成的，但後來有人否定了這一說法，因為潮汐現象根本不是月亮引力所引起的。

另外，月亮也會對人體或地球上的生物體產生像潮汐那樣的現象，稱為生理潮或生物潮。比如：現代醫學家通過調查大量的病例，發現出血性病人，在月圓的時候，尤其是滿月之夜最危險，流血最多；由肺結核引起的出血性死亡，大多發生在滿月前後的幾天裡；消化道出血也在滿月前後發病率最高。這些現代科學無法解釋，但在中醫中可以解釋。

《黃帝內經》中記載：「月始生則血氣始精，衛氣始行；月廓滿則血氣實，肌肉堅；月廓空，經絡虛，衛氣去，形獨居。」

意思是說，人體的能量運行是受到月亮的運行所影響的。月亮越圓，人體經絡中的能量就越盛，肌肉就越堅實，血氣越旺盛，所以這時人體容易出血，血量較多，中風、咯血、消化道出血等出血性病變，在這個時候多發，且死亡風險大增；而月缺的時候，人體能量就會相應虧虛，血氣較弱，所以流血較少，但是慢性病、衰竭性死亡的風險會大增。這些是從中醫角度，對月亮和人體影響的認識。

為甚麼地球的潮汐變化，人體能量、生理的變化，以及地球上生物體的變化，都會受到月亮的影響，並且與月亮的運行週期是同步的呢？

前面我們也簡單的聊過月亮，說牠與地球的十二大龍脈是相對接的，牠的運行週期與地球龍脈的周天循環是對應的，牠守護著大地的周天運轉，守護著大地之門。

地球是一個巨大的生命體，只是它的生命跡象存在於另外維度之中，人有呼吸，地球也有呼吸。潮汐現象相當於地球在呼吸，是地球在進行能量循環和交換。來自銀河系的高維度能量「炁」，由扶桑神樹吸收轉化後，再由十天干輸入到太陽系，然後又通過十天干與地球十二地支的輪流對接，將能量導入地球。導入地球的能量，會沿著遍布地球的龍脈，圍繞著整個地球進行循環運轉，驅動著大地萬物的生長循環，這就是大地能量的循環。潮汐現象就是由地球能量的周天循環所引起的。龍脈有主龍脈，也有無數的支脈，還有更

細小的龍脈，它們有的浮出地面、有的潛入地下、有的伸進海裡，就像血管遍布人體一樣遍布著整個地球，是地球能量循環的通道。地球的主龍脈共十二支，就是十二地支。

地球龍脈中運行的能量統稱為「炁」，前面我們聊過，運行於大地龍脈中的炁，分為陰炁和陽炁。陰陽二氣在天地間升降潛藏、循環交合，共同進行著天地大周天循環，造成了四季氣候的變化。而月亮是守護著大地之門的，牠與大地的十二地支相對接，統攝、影響著運行於大地龍脈中的陰炁，而這陰炁是大地能量的精華，所以月亮又稱為太陰，是群陰之本。

所以月亮圓缺的變化與大地能量的循環變化是對應的，直接影響著大地萬物的能量循環週期，影響著人體、生物體的生理變化。月亮就像是一位忠誠的守衛者，千古以來默默的守護著地球、守護著大地之門。這是高維度生命早就安排好的。

在中國農村生活過的朋友，很多都聽說過動物拜月亮的事。比如：黃鼠狼拜月亮，甚至有的人親眼看到過，在中國東北比較常見。這是動物要得天地間的靈氣而成妖，所以滿月的時候，在大地能量運行最強盛的時刻，牠們偷偷採集月亮之炁，竊取大地的能量精華。這月亮之炁，就是大地的能量精華。

月亮守護著大地之門、守護著人間，對於地球來說，牠的作用非常重要。很多另外維度中來的邪惡生命、邪魔外道，牠們想掌管大地，掌控、禍亂人間，得過月亮這扇門。那月亮上是不是也有高維度的生命在守護著？

這不得不讓我們想到「嫦娥奔月」的神話。1993年3月，湖北省江陵王家台15號秦墓中，出土了已失傳的上古易書《歸藏》，稱為王家台秦簡《歸藏》。其中卦的卦辭中記載了「嫦娥奔月」的故事，這是目前發現的最早記載。

嫦娥和后羿都是肩負使命，從高維度中來到人間的神，負責守護人間這個特殊的地方。嫦娥可能被安排去守護大地之門，所以就去了月亮上，進入月亮另外維度的廣寒宮中，成為月神。

前面我們說過，太陽系被一條紅色惡龍入侵過，布下了牠的能量場，並最終侵入了人間，形成了共產主義這個邪惡的組織，使魔鬼統治了我們這個世界。那有沒有甚麼妖魔入侵過月亮呢？

前面我們提到孔子說過的話，說太陽被三隻腳的烏鴉侵蝕過，月亮被癩蛤蟆侵蝕過。

唐代的盧仝在《月蝕》這首詩中也寫道：「傳聞古老說，蝕月蝦蟆精。」盧仝詩中也記載，在上古的傳說中，一隻蛤蟆妖侵蝕了月亮，造成了月蝕。

自古以來，在中國民間也都流傳著這麼一種說法，說月亮上住著一隻三隻腳的癩蛤蟆。另外民間有「癩蛤蟆想吃天鵝肉」的俗語，是不是與這有關呢？天鵝是不是由天娥（嫦娥）演化來的呢？這個不得而知。

從這些上古的傳說中可以知道，歷史上有一隻蛤蟆妖侵蝕過月亮，所以自古以來，民間就流傳著月亮上有一隻三隻腳的癩蛤蟆。其實月亮上沒有癩蛤蟆，而是被一隻千年蛤蟆妖入侵過。後來這隻千年蛤蟆妖投生為人胎，轉生到中國，成為中共的前黨魁，得到權勢，禍害人間。

這個不用說出來，大家都知道是誰了，那個長相和神態像極了癩蛤蟆的中共前黨魁就是，因為它的元神就是一隻癩蛤蟆……

（限於篇幅，內容略有刪節，詳見：<https://youtu.be/8qR1i7vT8wo>）



伊莉莎白二世

永遠的英國女王 伊莉莎白二世

十五個國家的女王

大英帝國在20世紀後各殖民地逐一獨立，而部分殖民地在獨立後仍加入大英國協，並遵奉英國國王為各國名義上的國王。所以有趣的是，直到過世前一天，伊莉莎白二世仍然是十五個國家名義上的女王。

除了英國以外，加拿大、澳洲、新西蘭，還有其他十二個獨立的國家是以她為國家元首，包含牙買加、巴哈馬、格瑞那達、所羅門群島...等。而且女王不僅是名義上該國的君主，甚至許多國家仍以女王作為該國貨幣上的人物，包含英鎊、加拿大幣、新西蘭幣、東加勒比國家的一些貨幣上也都有女王頭像。

女王過世後，繼任的查爾斯國王也同時繼任這些大英國協國家的君主。

時尚卻不失簡樸的穿著

女王除了堅毅的精神令人佩服外，她出席公開活動常成為媒體焦點，伊莉莎白二世私下的穿著、生活點滴也受到許多人的關注。

在穿著打扮方面，伊莉莎白二世一直是女性優雅著裝的典範，雖然她的服裝搭配十分保守，但他總是能根據場合穿著出合宜的服裝，是現代女性中能兼具時尚與禮儀的完美代表。

英國王室對於穿著還有一項特殊的傳統，那就是從衣櫃裡拿出喜歡的衣服反覆穿戴，伊莉莎白女王也多次於公開場合身穿舊衣，以行動來證明與英國人民同甘共苦，也充分展現出女王簡樸節儉的一面。

英國王室裡永遠的愛情傳奇

除此之外，伊莉莎白女王和菲利浦親王彼此尊敬忠貞、互相扶持的故事更為人們所津津樂道。

1939年7月，英王喬治六世攜家人到達特茅斯皇家海軍學校參觀，18歲的菲利浦王子正在那所學校就讀。在舅父的安排下，菲利浦王子陪同13歲的伊莉莎白公主與妹妹瑪格麗特公主參觀達特茅斯海軍學院，彬彬有禮的菲利浦王子與伊莉莎白公主，郎才女貌，雙雙一見鍾情，從此開始了書信來往。

菲利浦王子的純真愛情，終於打動了公主和喬治六世國王。1946年，菲利浦王子在蘇格蘭向公主求婚，並獲得應允。

之後，2人育有4名子女，鯁鯁情深，牽手扶持走過了74年，是英國史上第1位慶祝鑽石婚的君主，也鑄就出一段英國王室裡永遠的愛情傳奇。女王形容菲利浦親王是「我的支柱和力量源泉」。

2021年4月9日，菲利浦親王逝世。

2022年9月8日，女王逝世，由查爾斯王子繼任英國國王。

文 | 梅媛

英國女王伊莉莎白二世於9月8日過世。消息傳出後，舉世震驚哀悼。女王的過世無疑標誌了一個世代的結束，也提醒所有世人應該積極面對新時代的挑戰，因為女王本人就是以身作則面對挑戰的代表人物。

伊莉莎白二世 (Queen Elizabeth II; 1926 ~ 2022) 享壽高齡96歲。女王在位期間，先後任命過15位英國首相，從1952年任命的丘吉爾，到今年9月6日任命的特拉斯。

從工業革命開始，大英帝國享受了從19到20世紀超過百年的「日不落國」的輝煌，然而隨著世界局勢的改變和戰爭，英國的國際地位逐漸下滑。

在這樣的背景下，伊莉莎白二世歷經了二次世界大戰、能源危機和政治動盪等等挑戰，然而無論內外局勢如何艱困，她都以堅毅的精神及魅力，帶領著英國走過風風雨雨，並隨時鼓舞著人心，無怪乎英國人民對女王有著無比的景仰。

伊莉莎白公主

當初，伊莉莎白女王的母親伊莉莎白王太后，是蘇格蘭的名門望族。父親阿爾伯特王子，是英國喬治五世國王的次子，當時的儲君是阿爾伯特的哥哥，阿爾伯特王子以次子身分被授予了約克公爵的爵位。

伊莉莎白是公爵家的長女，她的個性穩重又有主見，從小她就接受父母和眾多老師的教育。

童年的伊莉莎白與父母一起過著平靜、安樂的生活。她本人，甚至她的父母都從未想過有一天她會繼承王位。

然而1936年，一件令人震驚的事發生了，伊莉莎白的伯父愛德華八世，因為堅持與離婚兩次的辛普森夫人結婚而被迫遜位。她的父親阿爾伯特臨危受命繼承了王位，成為喬治六世，伊莉莎白因而站上了王儲的位置，



▲1945年，伊莉莎白公主參加二戰。



▲1947年11月20日伊莉莎白二世婚禮



▲伊莉莎白二世，2007年。

人生自此產生了很大的轉變。

戰爭爆發 公主上戰場支援

1939年，伊莉莎白公主13歲，第二次世界大戰爆發。當時有人建議應該讓她和妹妹兩位公主到加拿大去避難，卻遭母親的反對：「孩子們不能沒有我，我不能沒有國王，而國王不會在任何情況下離開。」

於是，伊莉莎白和父母親留在英國共同面對戰爭的艱困。1940年，14歲的伊莉莎白公主首次發表廣播演說，鼓勵並安慰所有在戰爭中避難的孩子。

1945年，伊莉莎白公主說服父親國王，讓她直接參與戰爭。

她加入了後方防衛支援部隊「國內婦女支援部隊」(Women's



▲1953年6月2日伊莉莎白二世加冕



▲9月6日，女王任命新任首相特拉斯。

Auxiliary Territorial Service)，並正式成為一名低階少尉軍官。其中，她並不只是當個樣板擺設，而是學會了如何駕駛軍用卡車和修理機器故障，成為王室中第一個經過正式訓練的汽車修理員。

日後，女王本人回憶起這段經歷，認為當時和其他普通孩子共同受訓，是她一生中最美好的時光之一。也正由於這次的經驗，使她之後將自己的孩子送到學校上學，而不是讓他們在家請家教學習。

1952年，喬治六世去世，伊莉莎白公主登基成為女王。

推動英國外交貢獻卓著

但是女王登基，卻遲遲沒有

辦理加冕禮。

因為剛經歷過戰爭，王室沒錢，沒奈何只好找政府幫忙。沒想到當時的首相丘吉爾也是兩手一攤說沒錢。就這樣，從1952年女王登基，到1953年辦理正式加冕禮，已經過去了16個月。然而，這些林林總總的艱難經歷，也給女王增添了一份剛毅的氣質。

儘管登基時伊莉莎白女王僅有25歲，且當時的英國已是一個分崩離析的落日帝國，但伊莉莎白依然勇敢地承擔了命運賦予她的角色。她不斷的努力，經常出國訪問，努力幫英國維持良好的國際關係。

1953年至1954年，她和菲利浦親王周遊世界，她也成為第一個訪問澳大利亞、新西蘭和斐濟的英國在位君主。1957年10月她到美國進行訪問，1959年則又訪問了加拿大。1961年她首次訪問印度和巴基斯坦。她還訪問過大多數歐洲國家和其他許多地區。

伊莉莎白女王可說是英國歷史上外訪最多的國君，由於她不辭辛勞地持續出國訪問，讓英國與其他國家維持了好的溝通管道，並保持了友好的關係。

Hello 你好
實用英語教學 (第一冊)
教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁遠

最新加插英語正確閱讀與發音
專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

Hello 你好
實用英文教學 共兩冊 (書+DVD)

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B
Temple City CA 91780

銷售熱線：408-823-5153



長江 2 次詭異斷流

文 | 藍月

長江，綿延 6000 多公里，水量豐沛。但從 1298 年到 1954 年的 600 多年間，曾 2 次在同一個地方發生詭異的斷流現象，至今無解。

今年夏天，長江流域遭遇了 60 年來最嚴重的高溫乾旱天氣。原本是汛期的長江，水位下降出

現枯水，數十條支流斷流。而在歷史上，長江主流域曾兩次斷流，詭異至極。

史料記載，長江曾出現過兩次斷流，都發生在江蘇泰興段水域。第一次斷流事件發生在西元 1298 年的元朝。據傳在泰興民國前的大事記中有兩段記載：元朝大德二年（1298 年）七月暴風，江水上漲，高達四、五丈，人畜漂溺無數；至正二年（1342 年）八月，長江水一夜之間枯竭

見底，令人匪夷所思。

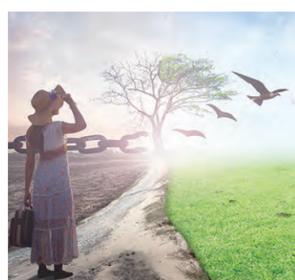
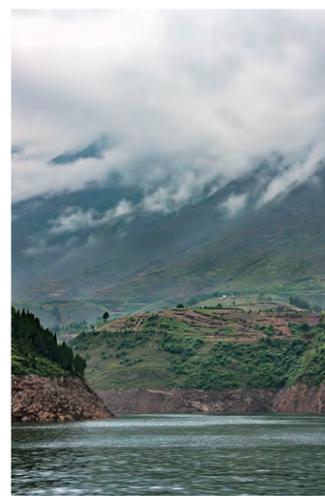
據載，泰興通航段的江水枯竭之後，沿江居民紛紛下江拾取江中遺物，不料次日江潮驟然而至，許多人因躲避不及被翻湧而至的江水沖沒，命喪黃泉。

第二次斷流事件是發生在 1954 年，依然發生在長江泰興段水域。當時的很多親歷者依然歷歷在目。

據記載，1954 年 1 月 13 日下午 4 時許，當時天色蒼黃，江面上有幾艘漁船正在作業。忽然，船員們發現水位在急速降低，沒多久江水就乾涸見底，他們的船擱淺在了乾涸的河床上，

在河兩岸聚集的村民紛紛下到江底抓魚。兩個小時後，隨著一聲巨響，江水洶湧而下。

更詭異的是，當天夜裡，兩岸的村民有近 200 人同時被鬼壓床，這件事在當地引起轟動。有人說是觸怒了河神，把這段江水收走了。也有人說長江裡有真龍，人們不斷的抓江裡的魚蝦，神龍一氣之下就把這段江水吸光了。有人質疑這不過是傳說，但許多年輕人聲稱，他們的祖母目睹了第二次長江斷流的全過程。有專家認為，這也許和泰興段位於北緯 30° 有關，這個維度存在許多人類無法解釋的現象。



氣候緊急情況不存在

文 | 天羽

2022 年 6 月 27 日，獨立的基金會「氣候情報」（Climate Intelligence，簡稱 CLINTEL）發布了一頁《世界氣候宣言》摘要，聲明不存在氣候緊急情況。

該宣言指，一些政治家出於自身利益，誇大了溫室氣體的影響。地質檔案顯示，只要地球存在，地球的氣候就一直在變化。宣言中說：「應該減少氣候科學中的政治因素，而氣候政策的制定應該更加科學。科學家們應該公開指出所謂的『全球變暖』等預測中的不確定性和誇張性。」

「氣候情報」創始人之一、科學記者馬塞爾·克魯克（Marcel Crok）表示，迄今為止的所有證據表明，二氧化碳的增加和溫度的升高，對人類和大自然都沒有危害。而環保人士呼籲的可用再生能源取代化石燃料，結果可能比氣候變化本身更糟糕。

克魯克說，「氣候情報」基金會的檔案，已經引起了來自氣候活動人士的強烈反對。但仍然受到全球科學家的贊同。截至 8 月 23 日，已獲得了來自 15 個國家的 1152 個簽名。

天壇 人神相通的聖殿

文 | 青蓮

天，是中國傳統信仰體系的核心概念之一。自古以來，中國人都非常重視祭祀天神。在中華五千年文明史上，「祭天」，是中國古代帝王乃至國家極為重要的禮儀，也是最莊嚴的儀式。

中國古人認為，天、地、人是一個不可分割的整體。而「天」，是大地及人間萬物的主宰。人的福禍、自然的收成等，都受到這種神秘力量的控制。因此，人們對天懷有敬畏，並用祭祀的方式，祈求上天垂憐，令人間風調雨順，大地五穀豐登，人民安居樂業。

中國從傳說中的「三皇五帝」時代至清末，一直舉行祭天典禮，綿延約五千餘年。據史料記載，中國古代有正式祭祀天地的活動，可追溯到西元前兩千年的夏朝。中國古代帝王自稱「天子」，他們對天地非常崇敬。天壇，正是皇帝用來祭天、祈求五穀豐饒的地方。

北京天壇，是明清兩代帝王祭祀上天的地方，位於北京城南，始建於明永樂十八年（1420 年）。嘉靖九年（1530 年）設立四郊分祀制度，在天壇建圓丘壇專用來祭天。嘉靖十三年（1534 年）改稱天壇。嘉靖十九年（1540 年），又將原大祀殿改為大享殿。

清廷入關後，一切仍按明朝舊制。乾隆十二年（1747 年），重建天壇內外牆垣，改土牆為城磚包砌，內壇牆建成懸簷走廊。經過改建的天壇內外牆垣更加厚重，周延十餘里，成為極壯麗的景觀。

天壇分為內壇和外壇，內



壇又分為南、北兩部分，北部的「祈穀壇」用於春季祈禱豐年，南部的「圓丘壇」用於「冬至」日祭天，感謝上天的恩賜，並祈求來年風調雨順。

天壇建築布局嚴謹、結構奇特、裝飾瑰麗，是中國古建築中的瑰寶。天壇的主要建築有祈年殿、皇穹宇、圓丘。天壇壇牆南方北圓，象徵天圓地方。圓丘壇在南，祈穀壇在北，二壇同在一條南北軸線上，中間有牆相隔。圓丘壇建造在南北縱軸上，內主要建築有圓丘壇、皇穹宇等，祈穀壇內主要建築有祈年殿、皇乾殿、祈年門等。

祈年殿建於明永樂十八年（1420 年），初名「大祀殿」，是一個矩形大殿，用「象天法地」的手法寓意四季、十二月、十二時辰以及周天星宿，是古代明堂式建築僅存的一例，也是天壇的

主要建築。圓丘壇、皇穹宇、祈穀壇是中軸線上三個主要建築，連接這三座主建築的是一長長的貫通南北的臺基，叫丹陛橋，又叫神道或海墁大道。它長 360 米，寬 29.4 米，南端高 1 米，由南向北逐漸升至 3 米，象徵著此道與天宮相接，皇帝由南至北步步升天。

丹陛橋中間是神道，左邊是御道，右邊是王道，皇帝走御道，王公大臣走王道，神走神道。

整個天壇疏闊幽遠，面積相當於紫禁城的四倍，周圍蒼翠柏環繞，無論是建築技藝，還是環境的營造，都強烈的表現出古人對「天」的崇敬。即便是今天，身在其中，也無不令人充滿崇敬、追念和祈求之意。

天壇作為中國古建築中典型的壇廟建築，是古代祭天的場所，天壇祭祀是最高等級的祭祀

禮儀，只能用於天子祭祀。同時，天壇的興建也代表著中國古人信天敬神、天人合一的神傳文化精髓。

在古代，每當國家遭逢天災人禍，如戰亂不斷、瘟疫橫行、糧食欠收，飢荒連年等等，作為「天子」的皇帝，就得誠摯的齋戒沐浴、反躬自省，並率領文武百官登上天壇「祭天」、下「罪己詔」，反思自己作為一國之主的過錯，並誠心懺悔、戮力改革，擔負起國家興亡、黎民百姓存續的重責大任。

人是自然的一分子，人與自然相互依存，唯有對自然存有敬畏和感恩之心，才能真正立足於天地之間，人類也才能在地球上生生不息，這是五千年來先祖祭天時傳遞的「天意」，也是歷經 600 年風雨洗禮的天壇帶給人們的無聲啟示。

看中國訂報單

□半年 \$120 美元 □全年 \$200 美元

開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

年金 一終源源不斷的現金流

行業排名第一的暢銷固定指數年金（退休金）
近期限時大力度提高開戶紅利，自5月4日起！



王鼎時 資深理財顧問
Bill Wang
IFG 優富理財 CEO
16 年專業理財經紀
國家人壽前十名銷售經理
代理 30 多家頂級理財產品

郵箱：Bill@ifgsuccess.com
網站：www.ifgsuccess.com
電話：718-866-8673

SAT 9PM EST.
線上 ZOOM 講座：848 1221 2792
密碼：378752



136-18 39th Ave Suite 603
Flushing, NY, 11354

該產品主要特點：

- 終身收入保障（個人或夫妻）
- 每年收入可遞增
- 受益人可繼承餘額
- 無市場風險
- 雙倍金額給付長期護理理賠等
- 延稅（強大功能讓您退休高枕無憂，安享晚年）

適合：

- 銀行存款、CD 等餘錢
- 401K Rollover
- Sep ira、IRA、Roth IRA
- PENSION 等等



這樣吃

讓你腸道健康 天天順暢

文 | 松生恒夫（醫學博士）、
牛尾理惠（營養師）

腸道因受寒導致功能變弱，會變得難以排出老舊廢物，使原本平衡的環境遭到破壞，引發便秘及其他疾病。此外，一旦體內的代謝能力變差，也會造成手腳冰冷與水腫。

近年來或許是受到暖化的影響，氣溫急遽變化的情況越來越常見。然而人體，尤其是腸道，完全跟不上這樣的變化，身體著涼的同時，腸道也跟著受寒，進而引發身體不適、排便困難。

再者，過度減肥的人使身體的新陳代謝變差，體內脂肪不容易燃燒，最終導致腸道越來越寒冷。腸道所承受的壓力大致可分為五種，這些壓力不僅讓我們的腸道環境變差，同時也造成免疫力下降。



食療
養生

引起「腸道不適」的五大原因

1. 蠕動不良。
2. 身體著涼、腸道受寒。
3. 腸道好菌被破壞。
4. 血液循環差。
5. 壞菌增多。

有效促進腸胃蠕動的食物

想要改善腸道環境、刺激腸胃蠕動，首要之務就是每天攝取「讓腸道活動的食物」。這些食

材雖然會因腸道壓力的不同而有所差異，但還是以「膳食纖維」與「初榨橄欖油」為主。

不過，若能再搭配其他食材，會比單獨攝取更有效，也能因加乘效果，讓腸道更有效率、更頻繁地活動。

初榨橄欖油和蔬菜有益於腸道

含有膳食纖維的食物，雖然可增加糞便的體積，卻需要一段時間才能夠消化。與其在早上攝

取膳食纖維，不如挑選腸胃蠕動最快的中午時段，連同水分、黃綠色蔬菜與初榨橄欖油一起食用，就能加速腸道活動。

此外，若將初榨橄欖油搭配檸檬或荷蘭芹等，維他命C含量高的食物一起攝取，便能讓已經氧化的維他命E回復抗氧化作用。有益腸道的食物搭配法如下：

① 膳食纖維+水

膳食纖維要搭配水一起攝

取。水溶性膳食纖維只要遇到水分，就會變濃稠，能夠有效運作；而非水溶性膳食纖維因為不溶於水，如果不連同水分一起攝取，反而會讓糞便變硬。

② 水溶性膳食纖維+黃綠色蔬菜

胡蘿蔔等黃綠色蔬菜，內含的「鋅」能抑制腸道吸收對人體有害的礦物質，並且將其排出體外。此外，水溶性膳食纖維也具有排除有害物質的功能，與蔬菜搭配食用，效果更好。

③ 膳食纖維+初榨橄欖油

大量攝取膳食纖維，便能增加糞便體積；想要順利排便，就要搭配初榨橄欖油一起食用，這一點非常重要。這樣吃能刺激小腸、促進排便，讓糞便在腸內順利滑動。

④ 含維他命C的蔬果+初榨橄欖油（維他命E）

維他命C能讓已經氧化的維他命E，回復原有的抗氧化作用。因此，只要一起攝取維他命C和E，就能有效守護大腸，遠離氧化壓力。

（本文由采實文化出版社授權轉載，摘自《溫暖腸道，吃出排便利：腸道太寒冷，一定會生病！日本腸道名醫首度公開104道「特效清腸餐」！這樣吃，清腸排毒，年輕10歲》）

整版圖片：ADOBE STOCK

中醫療法 | 喉嚨有異物感是長了「壞東西」嗎？

文 | 葉慧昌
（葉慧昌中醫診所院長）

清代《醫宗金鑑》指出：「咽中如有炙癭，謂咽中如有痰涎，如同炙肉，咯之不出，嚥之不下者，即今之梅核氣病也。」可謂對咽喉異物感，這種吞也不是，吐也不是的困擾，做了傳神的描述。

咽喉除了發聲功能之外，也是掌控通往鼻腔、口腔、食道及呼吸道的交通要塞，舉凡來自鼻

腔的黏液分泌、口腔的唾液、氣管的分泌物，全部要通過咽喉，進入食道，而在胃腸再吸收。如果再加上三餐，甚至是感冒發炎等各種刺激，其交通承載量更是難以想像。

此外，咽喉還得承受附近組織的各種可能刺激，例如：過敏性鼻炎、鼻竇炎等，來自鼻咽部的刺激；胃食道逆流、慢性胃炎、胃酸過多等，來自腸胃道的刺激；急慢性肺炎、慢性支氣管炎等，來自呼吸道的刺激；甲亢症、甲狀腺腫等，來自甲狀腺的刺激。

若再加上外來的刺激性飲食、抽菸、飲酒，或是來自居家與工作場所的環境刺激，可說早已遍體鱗傷。因此，咽喉異物感是一種多重因素造成的常見不適。由於長期的不舒服，患者往往會懷疑長了「壞東西」。

中醫治療方面，常見的有三種類型：

① 肝氣上逆

咽部梗阻，咯之不出，嚥之不下，時或消失。每因情志不暢而病情加重，可伴有頭暈、心煩易怒、胸肋脹滿、噯氣。宜用柴

胡疏肝散合旋覆代赭石湯加減，疏肝理氣。

② 痰凝氣滯

咽喉梗阻，時輕時重，痰多而黏或色黃，胸悶納呆。宜用四七湯加減，化痰宣中。

③ 肺熱陰虛

咽喉喉紅、乾燥微痛，如有異物梗阻，乾咳少痰，煩熱盜汗。宜用養陰清肺湯加減，潤肺清熱。

在飲食方面，宜多喝開水，避免酸、辛辣、油炸及含咖啡

因飲料等刺激性食物；菸酒、蘇打飲料、薄荷、甜食、柑橘、番茄、洋蔥等都不適合。宜多吃蜂蜜、豆腐、豆漿、牛奶、蛋、荸薺、洋菜、蔬菜，以及水梨、蘋果等食物。此外，要避免吃宵夜，睡覺時應把枕頭墊高一點，這樣才能減少胃酸往上逆流的機會。至於喉癌則是最令人擔憂的。凡50歲以上，長期吸菸、飲酒者，若聲音嘶啞、咽喉不適，久久不癒，則必須積極去檢查。

（本文經作者授權轉載，轉載本文請取得作者同意）

保健常識 | 細菌組的作用及改善腸道菌群的方法

編譯 | 高新宇

細菌是人類的的朋友，不同部位的細菌對人體起到不同的保護作用。本文介紹存在於人體不同部位菌群的作用，以及加強腸道益生菌的方法。

（接前期）

吃益生元纖維：益生菌以稱為益生元纖維的不易消化的碳水化合物為食，所以益生元纖維有助於益細菌在腸道中繁殖。2017年的研究表明，益生元可能有助於益細菌對某些環境條件（包括：pH值和溫度變化）更具耐受性。想要增強腸道健康的人，可以在飲食中加入更多以下富含益生元的食物，如：蘆筍、香蕉、菊苣、大蒜、菊芋（Jerusalem artichoke）、洋蔥和全穀類等。

減輕壓力：管理壓力對於健康的許多方面都很重要，包括腸道健康。動物研究可信來源表明，即使壓力只是短暫的，心理壓力源也會破壞腸道中的微生物。在人類中，各種壓力源會對腸道健康產生負面影響，包括：心理壓力、環境壓力（極熱、極冷或噪音）、睡眠剝奪、晝夜節律紊亂。一些壓力管理技巧包括：冥想、深呼吸練習和漸進式肌肉放鬆、定期鍛鍊、良好睡眠和健康飲食等，也可以降低壓力水準。

避免不必要服用抗生素：雖然經常需要服用抗生素來對抗細菌感染，但過度使用是一個重要的公共衛生問題，可能導致抗生素耐藥性。抗生素也會對腸道微生物群和免疫力造成損害，一些研究報告稱，即使在使用6個月後，腸道仍然缺乏幾種有益細菌。根據疾病控制和預防中心（CDC），美國的醫生開出了大約30%的不必要的抗生素。因此CDC建議，人們在使用前應與醫

生討論抗生素的替代選擇。

經常鍛鍊：定期鍛鍊有助於良好的心臟健康和減肥，或保持體重。研究還表明，它還可以改善腸道健康，進而有助於控制肥胖。鍛鍊可能會增加腸道微生物種多樣性。一項2014年的研究發現，運動員的腸道菌群種類比非運動員多。然而運動員的飲食也與對照組不同，這可能是他們微生物組差異的另一原因。

美國人的體育活動指南建議，成年人每週至少進行150分鐘中等強度的運動，以及每週2天或更多天的肌肉強化活動。

充足的睡眠：獲得足夠的優質睡眠可以改善情緒、認知和腸道健康。2014年動物研究表明，不規律的睡眠習慣和不安的睡眠會對腸道菌群產生負面影響，這可能會增加炎症的風險。每天在同一時間睡覺和起床，養成健康的睡眠習慣。成年人每晚至少應該得到7小時的可靠睡眠。

更換使用不同的清潔產品：

根據一項研究的結果，正如抗生素可以破壞腸道微生物群一樣，消毒清潔產品也可以。2018年研究分析了700多名3~4個月大嬰兒的腸道菌群，發現那些每週至少使用一次消毒清潔產品家庭中的嬰兒，其腸道與2型糖尿病和肥胖症有關的微生物水準較高的可能性提高1倍。在3歲時，這些嬰兒的體重指數（BMI）高於未接觸如此高水準消毒劑的兒童。

避免吸菸：吸菸會影響腸道健康，以及心肺健康，同時也大大增加了罹患癌症的風險。2018年發表的16年回顧研究發現，吸菸通過增加潛在有害微生物和降低有益微生物的水準來改變腸道菌群，這些影響可能會增加腸道和全身疾病的風險，例如：炎症性腸病（IBD）。

素食：研究表明，素食者的腸道微生物群與吃肉的人的腸道微生物群之間存在顯著差異。素食可以改善腸道健康，因為它含



有高水準的益生元纖維。例如：在一項小型研究中，肥胖者遵循嚴格的素食飲食，在1個月內消除了所有動物產品，包括：肉類、乳製品和雞蛋。在研究結束時，由於腸道微生物類型的改變，參與者的腸道炎症水準較低，他們的體重也減輕了。（完）

（資料來源：
www.medicalnewstoday.com）



人心天地知 鬼吏道真言

文 | 紫君

這是愛堂先生講的。說有個老學究晚上趕路，忽然碰到了一位死去的朋友。

這個老學究素來性情剛直，明知是鬼，他也不害怕。就問這個朋友，到哪裡去？這個亡友回答說：「我現在是冥間的差吏，受命到南村去抓一個該死的人，正好和你同路。」

於是兩人結伴同行。經過一間破房子。這個鬼差吏指著這間屋子說：「這是一個讀書人住的房屋啊。」

老學究問他：「你怎麼知道的呢？」

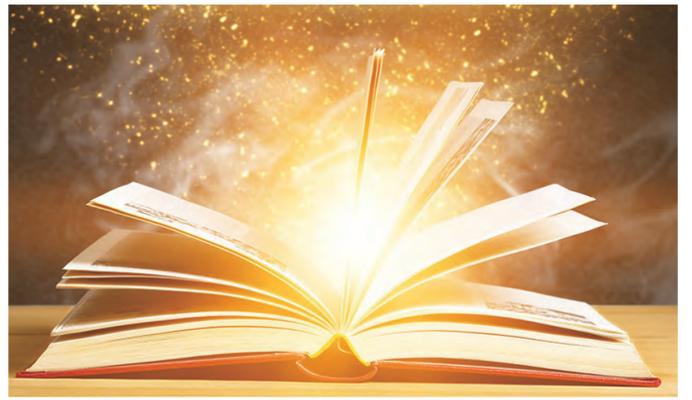
這個鬼差回答說：「世間凡人白天的時候忙於生計，腦子被各種各樣的念頭充滿了。自己的精神靈性都湮沒了。唯獨到了夜間睡覺的時候，甚麼都不想了，心無雜念，元神就清明清澈起來，這時平日裡所讀的聖賢之書，字字都放出光芒，從百竅射出，看去那光芒縹緲繽紛，燦爛就像錦繡。」

那些學問像漢代的鄭玄、孔安國一樣高，文章寫得有如屈原、宋玉、班固、司馬遷一樣

的好，他們的光可以向上照亮霄漢，像星星、月亮一樣明亮；學問文章差一點的這光就只有幾丈高，再差一點的就只有幾尺高，學問文章越差，這光就越小，最差的像一盞小小的豆油燈，只能映照在窗戶上了。這些光一般人是看不到的，只有鬼神看得見。這間屋子頂上光芒高七、八丈，所以我知道是住了個讀書人。」

老學究一聽，就問鬼：「我讀書讀了一輩子，睡著的時候我這光芒有多高呢？」

這鬼吭哧了半天，說：「昨天經過你教書的學校（私塾），正好你在午睡。我看到您胸中厚厚的講解書一部，墨印的模擬考卷五、六百篇，經文七、八十篇，論說文三、四十篇，字字化



為黑煙，籠罩在學校的屋頂上。你的學生唸書的聲音像是在濃雲密霧裡，我實在看不到甚麼光芒，不敢亂說。」老學究氣得指著鬼大罵，這鬼哈哈大笑而去。

人，可能心底都是自詡很高的。聽了不符合自己預期的話，就會不高興啊。

（出自清紀昀《閱微草堂筆記》）

習近平命運密碼之神秘徵兆

編輯整理 | 櫻子

中共中央政治局於8月30日公布二十大召開日期：10月16日，星期天。這組由四個阿拉伯數字所組成的政治密碼，引發外界諸多熱議，又暗藏有哪些特殊的考量呢？

其實近二十年來，中共始終迷信數字「8」，但凡重要的政治大會都會選在「8」或「18」，用意是取「發」或「要發」的諧音。回顧以往，十九大於10月18日週三召開，十八大用11月8日週四召開。

但這次極端重要的二十大會議卻選在16日，這說明習近平的心態已經起到了微妙的變化，他現在要求的已經不是「要發」了，而是要「順順利利」，眾所周知「6」代表的是「順」，那麼「16」代表的就是「要順」。

這也側面的顯示出了習近平的一個處境，也許表面上看起來是很順的，但習近平心裡並不踏實，現況其實是暗流湧動，有很多他還不能掌控的因素在左右著許多事情，所以才需要用上這個日期，也是其內心深處的渴望——希望一切都能夠順利。

歷史上的10月16日 大逃亡開始

媒體評論員李玉鏘發現，在中共歷史上10月16日其實是個特殊的日子。

1934年10月16日，在中國國民黨軍隊的包圍之下，周恩來、博古、李德等人帶領中共



紅軍自江西省開始長征，中共美其名是北上抗日，但對照真實的歷史，所謂的中共紅軍兩萬五千里長征，實則大逃亡。原因就在於，日軍是在東北和華北，但中共紅軍卻翻山越嶺逃到了沒有日軍的陝西去抗日，最離譜的是最後還直接西竄跑到甘肅去了。

從表面上看，不難發現二十大召開日期的寓意是「新時代下的長征」。因此外界普遍認為這一日期已透露了習近平將獲連任的信號，也為中共未來走向定調，是一個重大的政治信號。不過對照一下真實的歷史，新時代下的長征不正是意味著新時代的

大逃亡嗎？翻山越嶺的大逃亡怎會是喜慶順水呢？

大官滿手沾血 卻迷信江湖術士

戰天鬥地的共產黨，自竊取中國大陸後，每發動一次群眾運動，就迫害死無數的普通老百姓，土改、反右、文化大革命到六四天安門……血跡斑斑，壞事幹盡，看似不信神卻十分迷信江湖術士。很多人不知道，中南海養了一幫術士，當年為何江蛤蟆不惜搞死黃萬里也要弄長江三峽工程，除了有圈錢的好處之外，其原因就在於有術士稱只要



斷了龍脈，老蛤蟆就可以坐擁天下。除此之外，上海立交橋的九龍橋墩子，疫情剛開始的「火神山」、「雷神山」也都是找人算過的。今次公布的二十大召開日期，肯定也是算過的，但這術士不知心向著誰？

特意選大逃亡的日子召開二十大，在這全球國際圍堵中共的形勢之下，如同當年實則是大逃亡的開始。

習近平會是戈爾巴喬夫的接班人嗎？

更奇的是，據官媒報導，中央政治局在習近平主持下召開會

議，會議決定了中共十九屆七中全會於10月9日在北京召開，中央政治局將向七中全會建議中共二十大在10月16日在北京召開。但也就幾乎是在同一天，俄羅斯總統事務局中央臨床醫院於當地時間30日夜間發布消息，蘇聯最後一任領導人戈爾巴喬夫當天晚上去世，終年91歲。

一個是二十大即將召開，中共總書記習近平或進入其第三任期，一個是蘇聯解體中的關鍵角色，蘇聯最後一任領導人戈爾巴喬夫逝世。

年僅54歲的戈爾巴喬夫自1985在擔任蘇聯最高領導人——蘇聯共產黨總書記，直到1991年12月的蘇聯解體。在任時，他對蘇聯實施了一系列改革，引入有限的政治與經濟自由，希望以此來重振蘇聯國力。他並推動東西方兩大陣營沒有流血就結束了冷戰。

隨著蘇共的解體，原先以蘇聯為首的共產國家陣營也作鳥獸散。1989年，當支持民主的抗議活動席捲蘇聯和東歐共產主義集團國家時，他並沒有使用武力鎮壓百姓，其魄力與勇氣不僅為俄羅斯人謀得幸福，也為全人類東西方的和平做出了巨大的貢獻，免除了第三次世界大戰。1990年戈爾巴喬夫獲諾貝爾和平獎，當之無愧。

而今的習近平能否有戈爾巴喬夫當年的智慧與勇氣，帶領全中國的百姓走向全新的時代、免除共產黨暴政的迫害？眾人正拭目以待。

（來源：油管視頻《第三隻眼睛》）

富貴：公有領域；戈爾巴喬夫、習近平：GETTYIMAGE；其他圖片：ADOBE STOCK

ROSEMEAD • SAN GABRIEL VALLEY
Fitness Day and Health Fair
 Feliz Día de la Salud 全民歡樂健康日 Chúc mừng Ngày Sức khỏe
11月6日，星期日 10點~3點
 www.FitnessAndHealthFair.org Tel: 626.780.6080

第13屆

SAVE THE DATE

- 健康檢查
- 眼科檢查
- 中醫
- 繪畫頒獎 & 贈品
- 健身表演
- 2023 兔年春聯贈送

地點：柔似蜜社區中心 - 3936 Muscatel Ave, Rosemead, CA 91780

City of Rosemead Park and Recreation Center Chen & Fen Accountancy CH Auto
 Rosemead Chamber of Commerce SG Taiwanese Lions Club Joy of Kung Fu
 Asian Pacific Health Corps at UCLA My Art Education The Lord of Universal Church
 APA Health Care UCLA CAOMA Yu Dayi Chinese Medicine Clinic



雨中漫步 悠閒自得的灑脫

文 | 雲中君

幼年時，我生長在中國農村，非常喜歡下雨的日子。一年四季不停地辛苦勞動才勉強得以溫飽，每天下地幹活真是一件苦差事。

在陰雨連綿的日子裡，村裡的大人們雖然嘴裡不斷埋怨天氣不好，但是都會藉著下雨的機會，三五成群找一個僻靜的地方說古論今，自得其樂，享受難得的清閒。後來我在古書中讀到了諸葛亮「晴耕雨讀」的田園生活，以及古人「日出而作，日落而息」的人生智慧，內心無限嚮往那種順天而行的生活方式。這種思維使我不管陰天和晴天都能悠閒自得，從來不為雨天發愁或鬱悶。

雨天是上天的恩賜

其實，多雨的國家都是上天賜予的福分。我長期居住過的日本和新加坡就經常下雨，因為雨量充沛，兩個國家的草木非常茂盛。下雨不僅淨化了空氣，也淨化了地面，同時為植被提供充足的水分，因此我認為雨天是上天的恩賜。相反，在乾旱少雨的國家和地區，草木凋零，水源貧乏，嚴酷的生活環境讓人望而卻步。

因此，不管居住還是外出旅遊，我總喜歡選擇多雨的城市和地區。在清風細雨中散步，妙不可言。即使是滂沱大雨，我也可以泡上一壺清茶，臨窗聽雨。雨天閱讀尤其讓我感到心情舒暢，寫作的靈感也經常在雨中迸發出來。

當然，世俗中也有許多人因忙於生計不喜歡雨天。他們想把晚上當作白天來使用，夜以繼日地工作；他們也想把雨天當作晴天來使用，下雨也不肯休息。他們之所以討厭雨天，是因為下雨影響了工作的進度。

然而，「天要下雨，娘要嫁人」，與其說這是一聲無奈的嘆息，倒不如說是天意的展現，是人力難以抗拒的，最好的對應方法就是「順其自然」。其實，只要放淡內心的慾望，適度的休息和放鬆可以給人們帶來更多的快樂，加班的生活節奏畢竟不利於人們的身心健康。

人生沒必要走得太快

據史料記載，唐朝楊貴妃愛



臺北故宮博物院



公有領域

杜甫

吃鮮荔枝，每年結即時，皇帝唐玄宗總要派專人給她從產地四川涪州運送這種水果。從涪州到長安不啻數千里之遙，經驛道快馬的長途傳送，到達京師時要求荔枝鮮味不變，的確不容易做到。開元年間，廣州嶺南通往長安的驛道上，累死了許多馬匹和運送新鮮荔枝的人。那些人每天快馬加鞭，晝夜不息，僅為了把荔枝盡快送到長安的皇宮。

即使是滂沱大雨，也可以泡上一壺清茶，臨窗聽雨。雨天閱讀尤其感到心情舒暢。

詩聖杜甫〈病橘〉中寫道：「憶昔南海使，奔騰獻荔枝，百馬死山谷，到今耆舊悲。」晚唐詩人杜牧的〈過華清宮絕句三首〉詩中說：「長安回望繡成堆，山頂千門次第開。一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來。」

第一首詩，杜甫借漢朝的史實諷諭今人，感嘆為了吃上荔枝，人馬困乏，慘死山谷，至今父老們還聞虎色變，愁苦萬分。第二首詩中，杜牧說：一路上風塵滾滾，驛馬奔馳，不知情的人還以為有緊急的軍情，卻無人知曉這只不過是為了寵妃要吃鮮荔枝，君王以此搏美人一笑。

然而思考一下人生的意義，實在沒必要走得太快，旅途中無限的美景需要慢慢地欣賞，清香的茶水需要慢慢地品味。萬事如果急於求成，就是揠苗助長，貪心過重必然殺雞取卵，欲速則不達，最終的結果是徒耗心力而得不償失。

順天而行逍遙自在

智者說：「睿智的人看得透，

故不爭；豁達的人想得開，故不鬥；得道的人曉天意，故不急；厚德的人重謙和，故不噪；知足的人常快樂，故不老。」當遇到這樣或那樣的不開心時，我們不妨靜心想一想，究竟是為了甚麼？當我們找回自己最初的願望時，就會發現眼下的不愉快根本算不了甚麼。

無論甚麼時候，當煩惱來襲時，當心中動氣時，不妨告訴自己：活著不是為了生氣，而是為了快樂地度過。心態決定人的精神境界，順天而行，就能活得逍遙自在！



公有領域

長安回望繡成堆，山頂千門次第開。一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來。

詩歌

苦樂一念間

文 | 貫明

往事散如煙
苦樂一念間
花開有落時
雨後見晴天
喜怒哀樂怨
轉眼已百年
塵世無完美
凡人都有難
頂天英雄漢
忠孝兩難全
縱然不懼死
暗中有讒言

本文圖片：ADOBE STOCK



盛夏炎熱苦
隆冬有嚴寒
登天苦乏術
苟活人世間
無非一碗飯
得失有何歡
一朝大夢醒
返本歸自然
紅塵萬般惡
純善心如蓮



舊車無處放 **車輛打不著火**

買了新車 **車主證丟失**

SMOG不過

快速取車 **免費拖車**

省心抵稅 **支持公益**

希望之聲公益捐車 電話：855-578-0088

疫情期間正常工作 辦理領事認證業務

洛杉磯移民公證服務中心

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速！專業！便宜！保密！

專精中國領館認證包括：房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 | 無犯罪證明 學歷證明 就業證明 收入證明等

民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 | 離婚 單身證明 出生證明
兒童寄養委託書 護照綠卡認證 | 死亡證明 健在證 戶口遷移
醫療報告 放棄繼承權聲明書 | 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證，公司文件、電子郵件認證
網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明，指紋認證等

洛杉磯華人資訊網 評分最高的

電話：626-236-6772 地址：9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

電話：626-236-6772 地址：9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

電話：626-236-6772 地址：9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

解決教師流失 加州有學區籲家長提供住房

【本報訊】北加州灣區的一個學區近日通過一項決議，要求社區成員將空閒住房租給教師，以解決該地區居住成本過高而導致的教師流失問題。

住房成本昂貴 靠社區相助

通過這項支持經濟適用房決議的學區，是位於北加州灣區聖荷西郊外的米爾皮塔斯聯合學區（Milpitas United School District，簡稱MUSD）。

決議說，去年有10名教師因聖塔克拉拉縣（Santa Clara County）的生活成本過高而離開該地區。學校董事會表示，他們將繼續為教育工作者尋求住房，包括“有房間出租的私人房主”。

社區有空房間的人，可以通過學區網站上的表格提交住房信息。據Khon2報導，目前社區中已有50個家庭各提供了一個房間。

MUSD在一份聲明中表示：“這證明我們整個MUSD團隊，包括教師和職員，都獲得了社區成員、家長和照護者的重視。”



北加一學區近日通過決議，要求社區成員將空閒住房租給教師，以解決該地區教師流失問題。（Shutterstock）

Airbnb平台最近的一份報告顯示，在2021年，房東確認有20%的租屋者為教育工作者或是與教育工作者同住。

北加州灣區已成為全美最昂貴的居住地之一，而聖荷西是美國租金第二貴的城市。“許多米

爾皮塔斯聯合學區的中等收入員工是工薪家庭，他們發現在工作地點15英里範圍之內，或是靠近該聯合學區的地方，購買房屋或租房變得越來越困難。”MUSD在決議中說。

教師工資滯後多年 師資流失

薪資偏低也是導致教師購房和租房困難的因素之一。據經濟政策研究所（the Economic Policy Institute）的一份報告顯示，去年加州教師的工資比受

過大學教育的其它領域員工要低17%。自1996年以來，教師的薪資“一直滯後不前”。

洛杉磯聯合教師協會（UTLA）週一發布的一份報告顯示，在過去5年中，洛杉磯持有學士學位的員工平均年薪在9.4萬美元到10.1萬美元之間；而洛杉磯聯合學區（LAUSD）的教師平均年薪則在7.4萬美元到7.9萬美元之間。報告還顯示，有65%的教育工作者背負學生貸款債，教師的平均欠貸款為5.58萬美元。

據FOX11報導，教育工作者們表示，為了補充教學工資，他們不得不去從事額外的的工作。壓力是促使他們離開課堂的主要因素。

UTLA在題為“精疲力竭 物價高過薪資：教育者短缺危機解決方案”的報告中說，擁有20年或以上經驗的資深教師中，有60%無法在他們任教的社區生活。28%的洛杉磯聯合學區的教師正在從事第二份工作以支付基本生活費用。

教師的人員流失問題，還不僅局限在加州。據9月7日新澤西帕特森教育協會（Peterson Education Association）發布的消息，該學區在過去3年內，流失了1,300多名員工。該協會認為，工作職責艱鉅、缺乏尊重以及班級人數過多，也是促使教師離去的另外原因。

UTLA在解決方案的報告中，期望採取更多措施來留住教師，包括將教師工資全面提高20%、確保班級更小規模，以及確保學校配備所需的護士、社會工作者和輔導員等等。

推特網民抨擊紐森的節能政策“摧毀加州”

加州州長加文·紐森（Gavin Newsom）9月6日晚說，金州避免了緊急停電，並在推特上讚揚加州居民減少能源消耗以應對創紀錄的電網需求。然而，一些推特用戶反駁了他的說法。

據MSN報導，紐森寫道：“破紀錄的氣溫，我們能源網的需求比以往任何時候都多，但我們今晚避免了緊急停電。我們可以做到這一點。如果我們繼續保持下去，我們可以渡過這場前所未有的熱浪。”

這條推文發布之際，加州人繼續承受著無情的破紀錄熱浪的衝擊，因為能源網的需求超過了供應。

紐森因提議在2035年前禁止在加州銷售所有燃油動力汽車而引發爭議。這一提議可能會使數百萬輛電動汽車併入電網。紐森在最近幾週還鼓勵已經擁有電動汽車的加州人避免為其充電，以減少能源消耗。

然而，評論引發了憤怒，多個推特用戶批評紐森關於加州週二晚上避免了緊急停電的說法，許多人指出，他們在黑暗中坐了幾個小時。

前加州共和黨主席、律師哈米特·迪隆（Harmeet K. Dhillon）問：“你家的溫度設定在多少？”

共和黨加州眾議院候選人洛里·米爾斯（Lori Mills）抨擊紐森，撕毀他長期吹捧的綠色能源倡議，許多批評者認為這些倡議是加州能源網供應緊張的背後原因。

她發推文說：“你的綠色新政正在破壞加州和環境！完成三角洲調水工程！停止對清潔石油的攻擊！停止對卡車司機的攻擊！”

被稱為Five Times August的歌手／作曲家布拉德利·斯基斯蒂馬斯（Bradley Skistimas）也批評紐森。但紐森的支持者們紛紛發表評論進行反駁。

炎熱、野火和熱帶風暴週末齊現加州

創紀錄的高溫給加州的電網帶來了極大壓力，導致公用事業部門呼籲用戶自願節電，以確保有足夠的電力用於最基本的基礎設施。

目前，新野火產生的厚厚煙雲，已經開始通過遮擋陽光影響太陽能發電效率。兩場大火——南加州的費爾維尤大火（Fairview Fire）和塞拉山脈（Sierra）的蚊子大火（Mosquito Fire）極難控制，數千人被疏散，至少有兩人在試圖逃生時死亡。

似乎高溫和野火還不夠具有挑戰性，

熱帶風暴凱伊（Tropical Storm Kay）將於週五（9月9日）在下加州（Baja California）北部登陸。幸運的是，它已失去颶風強度。這將增加濕度，但伴隨著強風和山洪。

據美國新聞網站《每日野獸》（The Daily Beast）報導，隨著風暴沿西海岸移動，預計降雨將會消散，但大風可能會給北加州和俄勒岡州增加火災風險。

在一個令人擔憂的週末之後，預計預測會發生變化。

南加州部分地區現泥石流 數十名司機被困

上週末，50多人在南加州颶風凱伊（Hurricane Kay）殘餘威力引發的泥石流中被困後獲救。

據NBC新聞報導，9月8日，颶風凱伊在墨西哥的下加利福尼亞半島（Baja California Peninsula）登陸後，南加州的部分地區出現罕見的強風和創紀錄的降雨。凱伊週四降級為熱帶風暴，週五晚上降級為後熱帶氣旋（Post-Tropical Cyclone）。

據洛杉磯消防局說，當地時間上週日晚上7點40分左右，休斯湖地區發生泥石流，數十輛汽車被困在洛杉磯以北約65英里的沙弗路（Shaffer Road）附近的松峽谷路（Pine Canyon Road）。

洛杉磯國家氣象局辦公室在一份初步風暴報告中說，共有24輛車、53人被困，其中多人被吊車吊至安全地帶。

上週六，凱伊殘餘氣旋還造成加州死亡谷國家公園（Death Valley National Park）的道路封閉，其在通常乾燥的沙漠中形成的湍急小瀑布導致路面受損。

國家公園管理局（National Park

Service）表示，加州190號高速公路從CA-136路口到煙筒井村（Stovepipe Wells Village）已關閉，惡水路（Badwater Road）已完全關閉。護林員警告人們離開該地區，上週六在Towne隘口以西的CA-190公路上，約有40輛汽車被洪水阻擋。

加州還未走出天氣困境。國家氣象局說，文圖拉和洛杉磯縣的山區以及該地區的内陸山谷可能會發生山洪，預計到週一會有持續的陣雨和雷暴。這些風暴還可能會產生大風、冰雹和危險的閃電。

然而，據聖地亞哥氣象局，凱伊給在強烈熱浪烘烤下的西部帶來一些喘息的機會，預計本週的氣溫將低於上週。



2019年太平洋海岸公路泥石流。（加州交通局提供）



乾淨世界

在線信息、影視綜合平台
為全球華人帶來一輪
嶄新和豐富的觀看體驗

歡迎來到干淨世界！

這裡是人間的淨地 美好世界的入口

在這裡，為您網羅全方位知識與資訊，讓您瀏覽精彩的世界。
在這裡，與您分享觀點獨特的創作內容，讓您盡情體驗豐富的人生。
在這裡，為您提供優質的產品服務，讓您獲得身心靈的健康。
在這裡，您可以感受大千世界的繽紛，了解宇宙天體的真理，探索人體的奧秘，洞見科學的真相。
在這裡，您可以在歷史與哲學中得到啟示，在藝術與文化中得到滋養。
在這裡，您可以讓靈魂自由舒展，遠離極權的迫害與控制。在這裡，您不需擔心不良信息的干擾，不雅內容的氾濫。在乾淨世界，讓我們共同走向美好的未來。

www.GanJingWorld.com

